

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. Н.А.
ДОБРЮЛОВА»
(ФГБОУ ВО «НГЛУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по
образовательной
и профориентационной
деятельности



Р.А. Иванова

« 29 » августа 2022 г.

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПЕРЕПОДГОТОВКИ**

Методика преподавания второго иностранного языка

Нижний Новгород

2022

Разработчик:

Митина Марина Валерьевна

кандидат педагогических наук, доцент

доцент кафедры теории и практики французского языка

Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А.Добролюбова

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ

1.1. Актуальность, новизна, отличительные особенности программы

Дополнительная программа профессиональной переподготовки (далее ДПП) «Методика преподавания второго иностранного языка» представляет собой систему документов, разработанную и утвержденную Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова» (далее НГЛУ) с учетом требований рынка труда и нормативной правовой документации, регламентирующей разработку и реализацию дополнительных профессиональных программ на базе законченного высшего образования в соответствии с профессиональными стандартами и квалификационными характеристиками работников образования.

ДПП определяет цели обучения, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки обучающихся по данной программе и включает в себя: общую характеристику программы, учебный план, тематическое содержание разделов, информацию о формах и видах контроля, ресурсном обеспечении, условиях реализации программы, обеспечивающих качество подготовки слушателей, календарный учебный график, фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и итоговой аттестации, обеспечивающие реализацию ДПП.

Актуальность программы определяется необходимостью переподготовки учителей средних общеобразовательных и средних специальных образовательных учреждений, в области подготовки к преподаванию второго иностранного языка в соответствии с социальным заказом общества и востребованностью специалистов в области второго иностранного языка на рынке труда. В контексте требований современной образовательной парадигмы программа направлена на совершенствование профессиональных компетенций в области методики преподавания второго иностранного языка и формирование у слушателей программы компетенций, необходимых для выполнения трудовых функций, связанных с осуществлением преподавательской деятельности на высоком уровне.

Наличие в программе онлайн-конструкторов (вебинары, электронные ресурсы, онлайн-проекты) позволяет обеспечить вариативность, гибкость и доступность элементов программы для её слушателей.

Формирование общеевропейского образовательного пространства, разработка общеевропейских компетенций и уровневого подхода в области овладения иностранным языком в значительной степени упрочили тенденцию к развитию многоязычия (т. е. увеличения количества языков, предлагаемых учащимся для одновременного и последовательного изучения) и к повышению качества межкультурной коммуникации за счет совершенствования образовательных технологий.

Целью языкового образования в глобальном масштабе становится развитие поликультурной и многоязычной личности, в том числе через формирование ее коммуникативной компетенции, проявляющейся в способности и готовности осуществлять общение средствами иностранного языка на межкультурном уровне (в широком культурологическом аспекте).

Учитывая интеграционные процессы, происходящие в мире, в стратегическом плане многоязычие становится как культурологической, так и экономической категорией, поскольку богатство языкового опыта человека помогает ему не только развить свое общечеловеческое сознание, но и свободнее интегрироваться в мировую систему профессиональных и деловых взаимоотношений.

Таким образом, изучение, как минимум, двух иностранных языков — это реальность и потребность сегодняшнего дня.

1.2. Нормативно-правовые основания программы

Нормативно-правовую базу разработки и реализации данной дополнительной профессиональной программы повышения квалификации составляют:

- Федеральный закон № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» от 27.12.2012 г.

- Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 июля 2013 г. № 499 (В ред. Приказа Минобрнауки РФ от 15.11.2013 г. № 1244) «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам».

- Методические рекомендации по разработке дополнительных профессиональных программ на основе профессиональных стандартов (Министерство образования и науки Российской Федерации от 25 апреля 2015 г.).

- Единый квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и служащих (ЕКС), раздел «Квалификационные характеристики должностей работников образования», утв. Приказом Минздравсоцразвития России от 26.08.2010 N 761н.

- ФГОС высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»;

- Профессиональный стандарт «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденный приказом Минтруда России № 544н от 18 октября 2013 г.

- Устав Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова», утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 14.12.2018 г. № 1166.

1.3. Цели и задачи реализации программы

Цель программы – повышение уровня профессиональной подготовки в сфере теории и методики преподавания второго иностранного языка в средней школе в рамках Федеральных государственных образовательных стандартов общего образования; формирование и/или совершенствование профессиональных компетенций, необходимых для выполнения трудовых функций, определенных Профессиональным стандартом «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденный приказом Минтруда России № 544н от 18 октября 2013 г. и ФГОС высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика профиль подготовки «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

Задачи программы:

- получение слушателями знаний об основных подходах к организации процесса обучения второму иностранному языку в школе;
- изучение нормативных документов, регламентирующих исполнение требований действующих государственных стандартов по иностранному языку;
- развитие умений организовывать процесс обучения второму иностранному языку;
- освоение методики обучения второго иностранного языка;
- освоение современных образовательных технологий преподавания второго иностранного языка, анализ условий и механизмов, влияющих на их инновационное восприятие и успешную интеграцию в учебный процесс;
- совершенствование профессиональной компетенции в области использования современных информационно-коммуникационных технологий в преподавании второго иностранного языка.

1.4. Категория слушателей

Программа предназначена для лиц, имеющих законченное высшее (специалитет, бакалавриат, магистратура), среднее специальное образование и незаконченное высшее (студенты старших курсов гуманитарных вузов и факультетов) образование, ориентированных на профессиональную деятельность в сфере образования, связанную с преподаванием иностранных языков.

1.5. Форма обучения

Обучение по программе осуществляется в очной форме, с использованием элементов электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

1.6. Нормативный срок освоения программы

Нормативный срок освоения программы составляет 3 семестра (модуля).

2. Требования к условиям реализации программы

2.1. Описание способов информирования о содержании и условиях зачисления на программу (правила приёма; необходимые документы для зачисления)

2.2. Критерии отбора слушателей на программу (тестирование/экзамен; наличие имеющихся сертификационных документов)

При зачислении на программу слушатель должен иметь:

для лиц с законченным высшим образованием – документ государственного образца о высшем/ высшем профессиональном образовании;

для лиц со средним специальным образованием - документ государственного образца о среднем специальном образовании;

для лиц с незаконченным высшим образованием – академическую справку, подтверждающую факт обучения на старших курсах гуманитарных вузов или факультетов (освоение учебного плана в объеме не менее 4 семестров).

2.3. Срок освоения программы и ее трудоемкость

Общая трудоемкость ДПП - 612 академических часов (17 з.е.).

2.4. Форма организации учебного процесса, виды учебной деятельности, виды занятий и режим занятий

Учебный процесс состоит из 3 семестров (модулей), включающих в себя интерактивные занятия по практике иностранного языка, лекций и практических занятий по методике преподавания иностранного языка, а так же итоговой аттестации.

2.5. Объем использования дистанционных образовательных технологий (поддержка через онлайн-платформы; использование электронных ресурсов и материалов и т.д.)

Программа предоставляет слушателям следующие дистанционные образовательные технологии: 3 онлайн-вебинара в рамках промежуточной аттестации, использование электронных ресурсов и учебно-методических материалов НГЛУ, создание онлайн-проектов в рамках самостоятельной работы.

2.6. Максимальное количество слушателей в 1 (одной) учебной группе - 17 человек.

2.7. Виды и форма аттестации слушателей

Аттестация слушателей предполагает текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию – зачет в конце 2 модуля (2-х бальная шкала оценивания: «зачтено», «не зачтено»), экзамен (4-х бальная шкала оценивания: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно») в конце 3 модуля.

2.8. Обеспечение учебно-методическими материалами

Все слушатели обеспечиваются необходимыми учебно-методическими материалами (учебные пособия, грамматический материал). Слушатели получают доступ к фондам библиотеки НГЛУ, читального зала, ресурсным языковым центрам.

2.9. Необходимое материально-техническое обеспечение для реализации программы

Для проведения практических и лекционных занятий необходимы аудитории, оборудованные компьютером, видеопроектором, магнитофоном. Так же в процессе реализации программы могут использоваться:

- компьютерные классы;
- интерактивные доски;
- аудио и видеоаппаратура;
- обучающие аудио и видеопрограммы;
- радио и телепередачи;
- художественные и документальные фильмы.

3. Требования к результатам освоения программы

3.1. Формулировка конечных результатов программы

В результате освоения программы слушатели

Знают: методику преподавания второго иностранного языка; программы и учебники по преподаваемому предмету; методику воспитательной работы; теорию и методы управления образовательными системами; современные педагогические технологии продуктивного, дифференцированного обучения, реализации компетентного подхода, развивающего обучения.

Умеют: построить обучение по второму иностранному языку в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов; организовать и контролировать их самостоятельную работу, индивидуальные образовательные траектории (программы), использовать наиболее эффективные формы, методы и средства обучения, новые образовательные технологии, включая информационные; осуществлять контрольно-оценочную деятельность в образовательном процессе с использованием современных способов оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий.

Владеют: способностью формировать и развивать у обучающихся средней школы иноязычную коммуникативную компетенцию во втором иностранном языке; способностью развивать личность, таланты и потребности обучающихся, формировать их общую культуру, расширять социальные сферы в их воспитании.

3.2. Описание методики оценивания компетенций с указанием их индикаторов и типа оценочных средств

В результате освоения программы слушатель должен овладеть следующими компетенциями:

Наименование компетенций	Код компетенций
<ul style="list-style-type: none">• владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка, его функциональных разновидностей.	ОПК - 3
<ul style="list-style-type: none">• владеет этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.	ОПК - 4
<ul style="list-style-type: none">• владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.	ОПК - 6
<ul style="list-style-type: none">• обладает способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.	ОПК - 7
<ul style="list-style-type: none">• обладает способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба).	ОПК - 10
<ul style="list-style-type: none">• Владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя или преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков	ПК - 2
<ul style="list-style-type: none">• Умеет использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по ИЯ для разработки новых учебных материалов по определённой теме	ПК - 3
<ul style="list-style-type: none">• Умеет использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения ИЯ для решения конкретных методических задач практического характера	ПК - 4
<ul style="list-style-type: none">• Умеет критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности	ПК - 5

Компетенция	Код по ФГОС	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства
<p>владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</p>	ОПК - 3	<p>Знает</p> <ul style="list-style-type: none"> • артикуляционные особенности звуков французского языка, правила слогаделения, правила выделения слогов в слове и слов в потоке речи; • основные правила соединения звуков в речи; • стандартные интонационные рисунки речи; • правила чтения и фонетический алфавит (знаки транскрипции); • морфологические особенности словарного состава, формообразующие суффиксы; • грамматический минимум (допороговый уровень - А1). <p>Умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> • оформлять свою речь в соответствии с нормами французского литературного произношения; • читать текст в орфографическом и транскрипционном написании; • определять части речи по формальным признакам; • различать коммуникативные типы предложений и пользоваться графическим изображением интонации. <p>Владеет</p> <ul style="list-style-type: none"> • базовыми фонетическими и лексико-грамматическими знаниями и элементарными умениями для создания основ устного и письменного общения. 	<ul style="list-style-type: none"> • грамматические и лексические тесты; • письмо личного характера; • эссе; • тематические проекты; • монологические и диалогические высказывания; • ведение Портфолио; • решение кейс-задач.
<p>владеет этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.</p>	ОПК - 4	<p>Знает</p> <ul style="list-style-type: none"> • элементарные правила поведения в диалоге с партнером. <p>Умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> • найти в учебных текстах культурные и лингвистические различия в моделях поведения; <p>Владеет</p> <p>знаниями и элементарными умениями нормативного поведения в пределах коммуникативного минимума.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • грамматические и лексические тесты; • письмо личного характера; • эссе; • тематические проекты; • монологические и диалогические высказывания; • ведение Портфолио; • решение кейс-задач.
<p>владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и</p>	ОПК - 6	<p>Знает</p> <ul style="list-style-type: none"> • основные композиционные особенности построения типовых 	<ul style="list-style-type: none"> • грамматические и лексические тесты; • письмо личного

Компетенция	Код по ФГОС	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства
структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями		<p>описательных и повествовательных текстов в пределах изученной тематики;</p> <p>Умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> выбрать адекватные лингвистические средства и средства связи для построения сверхфразового единства; создать текст по заданному образцу с соблюдением правил композиции; <p>Владеет</p> <p>стандартными правилами построения микровысказывания.</p>	<p>характера;</p> <ul style="list-style-type: none"> эссе; тематические проекты; монологические и диалогические высказывания; ведение Портфолио; решение кейс-задач.
обладает способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	ОПК - 7	<p>Знает</p> <ul style="list-style-type: none"> структуру простого и сложного предложений; <p>Умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> комбинировать речевой материал, включая в него новые лексические единицы; воспроизводить учебный текст с элементами реконструкции; <p>Владеет</p> <p>качествами обращенной речи (средства устного выражения эмоциональности - логическое ударение, паузы, конкретные и риторические вопросы).</p>	<ul style="list-style-type: none"> грамматические и лексические тесты; письмо личного характера; эссе; тематические проекты; монологические и диалогические высказывания; ведение Портфолио; решение кейс-задач.
обладает способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба)	ОПК - 10	<p>Знает</p> <ul style="list-style-type: none"> этикетные формулы в пределах заданных коммуникативных ситуаций тематических модулей; <p>Умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> применить правило вежливости в межкультурной коммуникации; <p>Владеет</p> <p>комплексным умением писать письма неофициального характера.</p>	<ul style="list-style-type: none"> грамматические и лексические тесты; письмо личного характера; эссе; тематические проекты; монологические и диалогические высказывания; ведение Портфолио; решение кейс-задач.
Владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя или преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков	ПК - 2	<p>Знает приемы, способы, средства и формы организации процесса обучения второму иностранному языку; контроля в обучении второму иностранному языку на разных этапах обучения в школе; объекты контроля языковой и речевой подготовки учащихся школы по второму иностранному языку; категориальный аппарат методики обучения второму для студентов иностранному языку.</p> <p>Умеет планировать и осуществлять обучающую деятельность по второму иностранному языку в средней школе; организовывать контроль результатов учебной деятельности учащихся школ на занятиях по иностранным языкам, являющимся вторыми для студентов бакалавриата.</p> <p>Владеет методами организации учебного</p>	

Компетенция	Код по ФГОС	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства
		процесса по вторым иностранным языкам в средней школе.	
Умеет использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по ИЯ для разработки новых учебных материалов по определённой теме	ПК - 3	<p>Знает современные УМК по вторым иностранным языкам для учащихся школ, рекомендованные Министерством образования и науки, соответствующие требованиям к организации процесса обучения вторым иностранным языкам в средней общеобразовательной школе, а также содержание дополнительных материалов (справочной литературы, других зарубежных и отечественных УМК, дополнительных пособий, детской литературы на иностранном языке), необходимых для планирования и осуществления процесса обучения второму иностранному языку.</p> <p>Умеет подбирать соответствующие материалы по второму иностранному языку для учащихся школ.</p> <p>Владеет приемами системного использования основных и дополнительных материалов в процессе обучения второму иностранному языку учащихся на разных этапах в школе.</p>	
Умеет использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения ИЯ для решения конкретных методических задач практического характера	ПК - 4	<p>Знает основные направления развития методики обучения второму иностранному языку в России и за рубежом; научные концепции организации процесса школьного лингвообразования средствами второго иностранного языка на современном этапе.</p> <p>Умеет планировать и осуществлять процесс иноязычной подготовки по второму иностранному языку учащихся на разных этапах обучения в соответствии с современными научными направлениями.</p> <p>Владеет приемами организации обучающей деятельности по второму иностранному языку на разных этапах обучения в средней школе на основе отечественного и зарубежного научного опыта.</p>	
Умеет критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности	ПК - 5	<p>Знает требования к организации процесса школьного обучения по второму иностранному языку, параметры эффективной организации учебного процесса по второму иностранному языку на разных этапах обучения в школе.</p> <p>Умеет анализировать учебный процесс по второму иностранному языку и его результаты, учебные материалы с точки зрения их соответствия целям и содержанию обучения иностранному языку в школе.</p> <p>Владеет приемами наблюдения и анализа за учебным процессом по второму иностранному языку, осуществления рефлексии собственной обучающей деятельности по иностранному</p>	

Компетенция	Код по ФГОС	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Оценочные средства
		языку.	

4. Требования к кадровому обеспечению реализации программы

4.1. Условия привлечения преподавательского состава (штатный, внутренний совместитель, внешний совместитель, по договору)

К реализации программы привлекаются штатные преподаватели из числа профессорско-преподавательского состава НГЛУ, а также на условиях внутреннего совместительства.

4.2. Описание требований к квалификации преподавательского состава, привлекающегося к реализации программы

Реализация Программы обеспечивается квалифицированными научно-педагогическими кадрами, имеющими базовое образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины. 100% преподавателей ДПП имеют научные степени (кандидата/ доктора наук) и звания (доцента/ профессора) в соответствующей предметной области.

4.3. Максимальный объем учебной нагрузки на 1 (одного) преподавателя - 240 часов.

5. Способы взаимодействия с работодателями, носителями языка в рамках реализации программы

Взаимодействие с работодателями происходит в рамках итоговой аттестации (в конце 3 семестра). Носители языка привлекаются к подготовке и проведению занятий по модулю "Практический курс иностранного языка".

6. Календарный учебный график программы

Приложение №

7. Учебный план программы (с наименованием дисциплин (модулей) программы, с указанием часов трудоемкости, аудиторных часов по видам занятий (лекции, практически, семинарские, дистанционные занятия), самостоятельной работы и формы контроля)

Приложение №

8. Аннотации рабочих программ дисциплин (модулей), входящих в содержание программы дополнительного образования

8.1. Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)

8.2. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля) (формируемые компетенции)

8.3. Описание краткого содержания дисциплины (модуля)

Практический курс иностранного языка

8.1. Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)

Преподавание дисциплины осуществляется в течение 3 семестров, включает два этапа – начальный (базовый) и основной (продвинутый) курсы освоения языка. Целью базового этапа является формирование умений говорения, чтения, аудирования и письма. Целью продвинутого - является развитие общекультурной и профессиональной коммуникативной иноязычной компетенций, обеспечивающих, формирование у слушателей способности адекватно осуществлять межкультурную и социокультурную коммуникацию, основываясь на толерантном восприятии социальных и культурных различий, знании стереотипов мышления и поведения носителей изучаемого языка, а также самостоятельно овладевать новыми знаниями, применять их в новых ситуациях, использовать основные методы, способы и средства получения, хранения и переработки информации, приобретать опыт творческой деятельности. Обучение всем видам речевой

деятельности и развитие коммуникативной иноязычной компетенции осуществляется на основе комплексного подхода.

Место дисциплины в структуре ДПП

Практический курс иностранного языка является основной дисциплиной программы, обеспечивая необходимый уровень владения иностранным языком для осуществления профессиональной деятельности в предметной области преподавания иностранного языка в средней школе.

8.2. Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):

В результате освоения дисциплины слушатели должны обладать следующими компетенциями:

- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
- владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);
- способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10).

Форма контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация – зачет в конце 2 семестра (2-х бальная шкала оценивания: «зачтено», «не зачтено»), итоговая аттестация - экзамен (4-х бальная шкала оценивания: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно») в конце 3 семестра.

8.3. Краткое содержание дисциплины

Формирование целевых умений речевого общения на иностранном языке осуществляется в рамках следующих тематических комплексов: устный вводный курс, семья, дом-квартира, город, транспорт, учеба, каникулы. На продвинутом этапе - совершенствование навыков и умений практического владения иностранным языком в основных формах и функциональных стилях речи осуществляется в ходе работы над смысловой интерпретацией художественных и публицистических текстов. В содержание дисциплины включены также языковые, речевые, лингвострановедческие аспекты (лингвострановедческие и страноведческие знания, фонетика, лексика, грамматика, графика, орфография, орфоэпия, пунктуация, речевые и профессионально-значимые умения, коммуникативно-речевой минимум).

8.4. Общая трудоемкость дисциплины - 472 часа, из которых: 234 часа - аудиторных занятий, 238 часов – самостоятельная работа слушателей.

Теория и методика преподавания иностранных языков

8.1. Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)

Подготовка квалифицированных конкурентоспособных преподавателей иностранного языка (ИЯ), знакомых с современными достижениями отечественных и зарубежных методических школ, владеющих современными методическими подходами и образовательными технологиями, обеспечивающими эффективное обучение ИЯ, развитие и воспитание обучающихся средствами иностранного языка.

Место дисциплины в структуре ДПП: дисциплина относится к числу специальные профессиональных дисциплин. Трудоемкость дисциплины – 134 часа.

8.2. Требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины студенты должны обладать следующими компетенциями:

- владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);
- способностью использовать учебники, учебные пособия и другие дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);
- способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

- способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным (ПК- 6).

Форма контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация – зачет в конце 2 семестра (2-х бальная шкала оценивания: «зачтено», «не зачтено»), итоговая аттестация - экзамен (4-х бальная шкала оценивания: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно») в конце 3 семестра.

8.3. Краткое содержание дисциплины

Программы и государственный образовательный стандарт по иностранным языкам; цели обучения ИЯ в программе и государственном образовательном стандарте. Актуальные методические подходы – отечественный и зарубежный опыт. Требования к уровню владения основными видами речевой деятельности. Характеристика языкового материала для средней школы. Современный учебник иностранного языка. Характеристика технологий, используемых для обучения сторонам и видам речевой деятельности. Контроль речевых навыков и умений учащихся на иностранном языке. Современный урок иностранного языка.

8.4. Общая трудоемкость дисциплины - 134 часа.

УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

Дисциплина:

Практический курс иностранного языка

10.1 Общая характеристика дисциплины (модуля)

Дисциплина "Практический курс иностранного языка" предназначена для формирования профессионально-языковой личности преподавателя средней школы. Дисциплина направлена на формирование у слушателей основ профессиональной и общекультурной компетенций в области второго иностранного языка: формирование иноязычной коммуникативной компетенции (ИКК), формирование навыков межкультурной коммуникации в её языковой, предметной и деятельностной формах с учетом стереотипов мышления и поведения носителей языка.

10.2. Цели и задачи дисциплины (модуля)

Преподавание дисциплины осуществляется в течение 3 семестров, включает два этапа – начальный (базовый) и основной (продвинутый) курс освоения языка. Целью базового этапа является формирование умений говорения, чтения, аудирования и письма. Целью продвинутого - является развитие общекультурной и профессиональной коммуникативной иноязычной компетенций, обеспечивающих, формирование у слушателей способности адекватно осуществлять межкультурную и социокультурную коммуникацию, основываясь на толерантном восприятии социальных и культурных различий, знании стереотипов мышления и поведения носителей изучаемого языка, а также самостоятельно овладевать новыми знаниями, применять их в новых ситуациях, использовать основные методы, способы и средства получения, хранения и переработки информации, приобретать опыт творческой деятельности. Обучение всем видам речевой деятельности и развитие коммуникативной иноязычной компетенции осуществляется на основе комплексного подхода.

10.3 Планируемые результаты обучения по дисциплине

- В результате освоения дисциплины слушатели должны обладать следующими компетенциями:
- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
 - владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
 - владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преобладности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);
 - способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
 - способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10).

10.4 Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины - 472 часа, из которых: 234 часа - аудиторных занятий, 238 часов – самостоятельная работа слушателей.

Учебный процесс состоит из 3 семестров (модулей), включающих в себя интерактивные занятия по практике иностранного языка, лекций и практических занятий по методике преподавания иностранного языка, а так же итоговой аттестации.

10.5 Учебно-тематический план

Учебник "Le français de tous les jours" - "Французский на каждый день" Бурчинская Л.А.

№ п.п.	Наименование раздела, тем, дисциплины (модуля)	Трудоемкость	Всего ауд. часов	В том числе		Дистанционные занятия	Самостоятельная работа	Форма контроля
				лекции	практ. занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Устный вводный курс - Урок № 1	18	9	-	9	-	9	Лексико-грамматический тест (ЛГТ)
	Урок № 2	18	9	-	9	-	9	ЛГТ
	Урок № 3	20	10	-	10	-	10	ЛГТ
	Урок № 4	20	10	-	10	-	10	ЛГТ
	Урок № 5	20	10	-	10	-	10	ЛГТ
	Урок № 6	20	10	-	10	-	10	ЛГТ
	Урок № 7	20	10	-	10	-	10	ЛГТ
	Урок № 8	20	10	-	10	-	10	ЛГТ
	"Семья"	52	26	-	26	-	26	ЛГТ
	"Город"	52	26	-	26	-	26	ЛГТ
	"Транспорт"	53	26	-	26	-	27	ЛГТ
	"Дом. Квартира"	53	26	-	26	-	27	ЛГТ
	"Учеба"	53	26	-	26	-	27	ЛГТ
	"Каникулы"	53	26	-	26	-	27	ЛГТ
	Итоговая аттестация	4	4	-	4	-	-	
	Всего	476	238		238		238	

10.6 Описание содержания курса дисциплины (по видам занятий)

№	Наименование темы	Краткое содержание
1	Устный вводный курс -	Артикуляция гласных [a],[E],[i],[y]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Ударение, Ритмическая долгота гласных. Сцепление. Мелодия речи. Спряжение глаголов 1 группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Артикль.

	Урок № 1	Притяжательные и указательные прилагательные. Спряжение глагола être.
	Урок № 2	Артикуляция гласных [oe],[э]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Фонетические явления в речевом потоке. Спряжение глаголов 1 группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Спряжение глагола faire. Que. Quel. Отрицательная форма.
	Урок № 3	Артикуляция гласных [e],[o]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Связывание. Мелодия речи. Спряжение глаголов 1 группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Спряжение глаголов vouloir, pouvoir, lire, écrire. Женский род прилагательных. Определенный артикль. Повелительное наклонение.
	Урок № 4	Артикуляция гласных [o],[э]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Фонетические явления в речевом потоке. Спряжение глагола avoir. Вопросительное предложение.
	Урок № 5	Артикуляция гласных [u],[w]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Мелодика речи. Спряжение глаголов 3 группы voir, devoir. Слитный артикль.
	Урок № 6	Артикуляция гласных [ɔ],[ɔ носовой]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Обороты c'est - ce sont. Спряжение глаголов 3 группы répondre, pouvoir. Местоименные глаголы. Неопределенно-личное местоимение on.
	Урок № 7	Артикуляция гласных [E носовой]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Спряжение глаголов 3 группы venir, aller. Будущее ближайшее. Прошедшее ближайшее. Неопределенный артикль.
	Урок № 8	Артикуляция гласных [a носовой]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Безличный оборот il y a. Местоимения прямые и косвенные дополнения. Количественные числительные. Порядковые числительные. Простое прошедшее время (passé composé).
	"Семья"	<p><u>Подтемы:</u> Члены семьи. Одежда. Человек: портрет, черты характера, взаимоотношения. Распорядок дня. Подъем, туалет. Уборка комнаты. Работа по дому.</p> <p><u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы). <i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой. <i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения. <i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p><u>Лингвистические знания и навыки:</u> <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме. <i>Лексика:</i> тематический словарь. <i>Грамматика:</i> Формы мужского и женского рода прилагательных. Формы составных прилагательных. Порядковые и количественные числительные. Косвенный вопрос. Косвенная речь. Согласование времён при переводе прямой речи в косвенную. Употребление союзов и предлогов при переводе прямой речи в косвенную и прямого вопроса в косвенный, порядок слов.</p>
	"Город"	<p><u>Подтемы:</u> Город, село, улица. Достопримечательности города и родного края. Музеи, выставки. Столица нашей родины. Столица Франции.</p> <p><u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы). <i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой. <i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения. <i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p><u>Лингвистические знания и навыки:</u> <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме.</p>

		<p><i>Лексика:</i> тематический словарь.</p> <p><i>Грамматика:</i> Множественное число существительных и прилагательных. Будущее время. Фраза с условием. Степени сравнения прилагательных. Формы женского рода прилагательных и существительных. Косвенный вопрос. Косвенная речь. Согласование времён при переводе прямой речи в косвенную.</p>
"Транспорт"	<p><u>Подтемы:</u> трамвай, троллейбус, автобус, метро, такси. Проблемы транспорта. Реалии, связанные с транспортом.</p> <p><u>Речевые умения:</u></p> <p><i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы).</p> <p><i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой.</p> <p><i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения.</p> <p><i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p><u>Лингвистические знания и навыки:</u></p> <p><i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме.</p> <p><i>Лексика:</i> тематический словарь.</p> <p><i>Грамматика:</i> Местоимения (прямые и косвенные дополнения). Местоимения еп, у. Предлоги. Артикль. Согласование времен.</p>	
"Дом. Квартира"	<p><u>Подтемы:</u> Местоительство и адрес. Здание, квартира, комнаты. Мебель.</p> <p><u>Речевые умения:</u></p> <p><i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы).</p> <p><i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой.</p> <p><i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения.</p> <p><i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p><u>Лингвистические знания и навыки:</u></p> <p><i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме.</p> <p><i>Лексика:</i> тематический словарь.</p> <p><i>Грамматика:</i> Местоименные глаголы. Согласование причастий прошедшего времени местоименных глаголов. Предлоги. Относительные местоимения.</p>	
"Учеба"	<p><u>Подтемы:</u> Учебная аудитория. Учебные принадлежности. Действия, выполняемые на уроке. Урок французского языка. Структура университета.</p> <p><u>Речевые умения:</u></p> <p><i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы).</p> <p><i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой.</p> <p><i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения.</p> <p><i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p><u>Лингвистические знания и навыки:</u></p> <p><i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков – гласные переднего ряда, заднего ряда, интонация повествовательного предложения.</p> <p><i>Лексика:</i> тематический словарь.</p> <p><i>Грамматика:</i> Прошедшее законченное время. Предлоги еп и à с географическими названиями. Артикли и предлоги перед названиями месяцев и времен года.</p>	

		Количественные порядковые числительные. Местоименные глаголы. Пассивная форма. Согласование в прошедшем времени.
"Каникулы"	<p>Подтемы: Радио и телепередачи. Посещение товарищей. Посещение кинотеатра, театра. Музеи, выставки. Некоторые летние и зимние виды спорта и спортивные игры.</p> <p>Речевые умения: <i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы). <i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой. <i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения. <i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма. Лингвистические знания и навыки: <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме. <i>Лексика:</i> тематический словарь. <i>Грамматика:</i> Сложное прошедшее время. Безличные глаголы. Артикль.</p>	

10.7 Фонд оценочных средств

1. Модели контролируемых компетенций:

Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины:

Наименование компетенций	Код компетенций
<ul style="list-style-type: none"> владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей. 	ОПК - 3
<ul style="list-style-type: none"> владеет этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации. 	ОПК - 4
<ul style="list-style-type: none"> владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями. 	ОПК - 6
<ul style="list-style-type: none"> обладает способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации. 	ОПК - 7
<ul style="list-style-type: none"> обладает способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба). 	ОПК - 10

2. Программа оценивания контролируемой компетенции:

№ п/п	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины*	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Устный	ОПК – 3,	<ul style="list-style-type: none"> письменные тематические контрольные работы;

	вводный курс	ОПК – 4, ОПК – 6, ОПК – 7, ОПК – 10	<ul style="list-style-type: none"> грамматические и лексические тесты.
2	Семья	ОПК – 3, ОПК – 4, ОПК – 6, ОПК – 7, ОПК – 10	<ul style="list-style-type: none"> письменные тематические контрольные работы; грамматические и лексические тесты; письмо частного характера; эссе; тематические проекты; монологические высказывания.
3	Город	ОПК – 3, ОПК – 4, ОПК – 6, ОПК – 7, ОПК – 10	<ul style="list-style-type: none"> письменные тематические контрольные работы; грамматические и лексические тесты; письмо частного характера; эссе; тематические проекты; монологические высказывания.
4	Дом	ОПК – 3, ОПК – 4, ОПК – 6, ОПК – 7, ОПК – 10	<ul style="list-style-type: none"> письменные тематические контрольные работы; грамматические и лексические тесты; письмо частного характера; эссе; тематические проекты; монологические высказывания.
5.	Транспорт	ОПК – 3, ОПК – 4, ОПК – 6, ОПК – 7, ОПК – 10	<ul style="list-style-type: none"> письменные тематические контрольные работы; грамматические и лексические тесты; письмо частного характера; тематические проекты; монологические высказывания.
6.	Учеба	ОПК – 3, ОПК – 4, ОПК – 6, ОПК – 7, ОПК – 10	<ul style="list-style-type: none"> письменные тематические контрольные работы; грамматические и лексические тесты; письмо частного характера; тематические проекты; монологические и диалогические высказывания.
7.	Досуг	ОПК – 3, ОПК – 4, ОПК – 6, ОПК – 7, ОПК – 10	<ul style="list-style-type: none"> письменные тематические контрольные работы; грамматические и лексические тесты; письмо частного характера; тематические проекты; монологические и диалогические высказывания.

3. Вопросы для подготовки к промежуточной и итоговой аттестации

№	Наименование темы дисциплины	Контрольные вопросы
1.	Устный вводный курс	1. Род существительных (уроки 1-16) 2. Структура французской фразы. 3. Различные типы вопросов. 4. Местоимения прямые дополнения, en, у. 5. Формы прилагательных (ж.р., мн.ч.).

		6. Правила французской транскрипции. 7. Правила чтения во французском языке.
2.	Семья	1. Est-ce que votre famille est grande ? 2. Vous demeurez-vous avec vos parents ? 3. Qu'est-ce que vos parents sont ? Où travaillent-ils ? 4. Comment est votre père ? 5. Et votre mère ? 6. Quel âge avez-vous ? Quand êtes-vous né ? 7. Avez-vous des frères, des sœurs ? Que font-ils ? 8. Quel est votre nom et votre prénom ? 9. Avez-vous des frères, des sœurs, des cousins, des cousines ? 10. Avez-vous des grands-parents ? 11. Sont-ils déjà à la retraite ? Quel âge ont-ils ? 12. Quel âge avez-vous ? En quelle année êtes-vous né ? 13. Décrivez votre père (mère, sœur, frère) ? 14. De quelle taille êtes-vous ?

3.	Город	1. Quelle est votre ville natale ? 2. Comment est-elle ? (vieille, neuve) 3. Quelles rues et quelles places préférez-vous dans votre ville ? 4. Est-ce que votre ville natale est verte en été ? 5. Y a-t-il des musées, des théâtres dans cette ville ? 6. Comment sont les rues et les places ? 7. Où aimez-vous vous promener dans votre ville natale ? 8. Y a-t-il un métro ? 9. Vous habitez au centre ou loin du centre ? 10. Comment sont les maisons de votre ville natale ? 11. Voulez-vous visiter la France et sa capitale ? 12. Où se trouve ce pays ? Es-ce un pays lointain ? 13. Y a-t-il beaucoup de vieilles villes en France ? 14. Quelle est la capitale de la France ? 15. Comment est cette ville ? 16. Y a-t-il beaucoup de musées, de théâtres à Paris ? 17. Quel grand musée connaissez-vous à Paris ? 18. Comment sont les rues et les places de la capitale ?
4.	Дом	1. Est-ce que vous habitez un immeuble de dix étages ? 2. Est-ce que vous demeurez dans une maison sans étages ? 3. Logez-vous dans une maison à une étage ? 4. Habitez-vous au cinquième étage d'une maison à plusieurs étages ? 5. Est-ce que vous demeurez au rez-de-chaussée ? 6. Comment est votre maison ? Est-elle en brique ou préfabriquée ? 7. Est-ce que votre maison a tout le confort moderne ? 8. Vous habitez une maison en bois ? 9. Quand a-t-on construit votre maison ? 10. Où est située votre maison ? 11. Quand a-t-elle été construite ? 12. Votre maison est neuve ou elle a besoin de reconstruction ? 13. Est-ce qu'on a remis à neuf votre immeuble ? 14. Habitez-vous toujours votre vieille maison ? 15. Avez-vous déménagé dans un nouvel immeuble ? 16. Est-ce que vous vous êtes bien installés dans votre appartement ?
5.	Транспорт	1. Quels types de moyens de transport y a-t-il dans votre ville? 2. Quels moyens de transport prenez-vous pour aller à l'Université? 3. Les moyens de transport dans votre ville marchent-ils bien? 4. Comment payez-vous le trajet? 5. Le trajet de chez vous jusqu'à l'Université vous prend combien de minutes?

		<p>6. Quels sont des problèmes d'une grande ville?</p> <p>7. Que faut-il faire pour monter ou descendre d'une véhicule?</p> <p>8. Est-ce que les enfants sont-ils obligés de payer leur trajet?</p> <p>9. Les animaux, peuvent-ils voyager dans les moyens de transport en commun?</p> <p>10. Quelles règles de politesse faut-il respecter dans les moyens de transport?</p>
6.	Учеба	<p>1. Quelle langue étudiez-vous ?</p> <p>2. Pourquoi étudiez-vous le français ?</p> <p>3. Comment travaillez-vous à cette langue ?</p> <p>4. Lisez-vous déjà des journaux et des revues en français ?</p> <p>5. Est-ce que vous apprenez des poésies ?</p> <p>6. Savez-vous chanter des chansons françaises ?</p> <p>7. Ecoutez-vous des exercices au laboratoire ?</p> <p>8. Etes-vous fatigué après les leçons ?</p> <p>9. Répondez-vous toujours bien aux questions du professeur ?</p> <p>10. Voulez-vous parler bien la langue française ?</p> <p>11. Qu'est-ce que vous êtes ?</p> <p>12. Où faites vous vos études ?</p> <p>13. Quelle langue apprenez-vous ?</p> <p>14. Est-ce que la langue française est difficile ?</p> <p>15. Pourquoi avez-vous choisi le français comme seconde langue ?</p> <p>16. Vous plaît-elle ?</p> <p>17. Avez-vous beaucoup de cours chaque jour ?</p> <p>18. Combien d'heures de français avez-vous par semaine ?</p> <p>19. Que faites-vous pendant les cours de français ?</p> <p>20. Etes-vous libre après les cours ? Que faites-vous ?</p> <p>21. Où se trouve l'Université linguistique de Nijni-Novgorod ?</p> <p>22. Par qui est-elle administrée ?</p> <p>23. Combien de bâtiments occupe l'université ?</p> <p>24. Où se trouve le bureau du recteur ?</p> <p>25. Qui assiste le recteur ?</p> <p>26. Combien de facultés comprend notre université ?</p> <p>27. Qui administre chaque faculté ?</p> <p>28. Comment sont groupés les professeurs ?</p> <p>29. Comment sont répartis les étudiants ?</p> <p>30. Combien dure l'enseignement dans notre université ?</p> <p>31. Quelles chaires y a-t-il ?</p> <p>32. Quelles fonctions est-ce que les étudiants peuvent exercer après avoir terminé l'université ?</p> <p>33. Qu'est-ce que les étudiants ont à la fin de chaque semestre ?</p> <p>34. Que faut-il faire pour réussir aux examens ?</p>
7.	Каникулы	<p>1. Comment vous reposez-vous si vous avez quelques moments de loisir ?</p> <p>2. Quels sports pratiquez-vous ? Avez-vous pratiqué ? Aimeriez-vous pratiquer ? A quel âge avez-vous commencé ?</p> <p>3. Quel jeu sportif préférez-vous ? Etes-vous bon ou mauvais joueur ?</p> <p>4. Gagnez-vous quelquefois des compétitions sportives ?</p> <p>5. Aimez-vous nager ? Qui vous a appris à nager ? A quel âge ? Où aimez-vous nager ?</p> <p>6. Quels sports peut-on pratiquer en plein air, sans stade et sans bâtiments spéciaux ?</p> <p>7. Aimez-vous faire une promenade en canot ? Quelle promenade préférez-vous, une promenade en canot ou une promenade à pied ?</p> <p>8. Est-ce que vous aimez vous bronzer ? Pouvez-vous rester longtemps au soleil ?</p> <p>9. Allez-vous quelquefois à la discothèque ? S'y amuse-t-on bien ?</p> <p>10. Regardez-vous des émissions sportives à la télévision ? Dans quels lieux ? Seul ? Etes-vous alors un téléspectateur calme ? Animé ? Bruyant ?</p> <p>11. Comment peuvent se reposer ceux qui préfèrent le repos tranquille ?</p> <p>12. Comment vous reposez-vous en été ?</p> <p>13. Aimez-vous faire une promenade en canot ?</p> <p>14. Où peut-on faire une promenade en canot ?</p> <p>15. Si vous n'avez pas de canot mais vous avez l'intention d'en faire, qu'est-ce que vous pouvez faire ?</p> <p>16. Vous préférez la promenade en canot ou une promenade à pied ?</p>

		17. Est-ce que vous aimez nager ? 18. Vous préférez-vous baigner dans la mer, dans un étang, dans une rivière ou dans une piscine ? 19. Est-ce que vous aimez vous bronzer ? 20. Pouvez-vous rester longtemps au soleil ? 21. Vous est-il arrivé d'attraper des coups de soleil ? 22. Que faut-il faire pour ne pas attraper des coups de soleil ? 23. Est-il agréable de plonger dans les vagues ? 24. Si vous avez soif que pouvez-vous prendre ? 25. Que préférez-vous boire : de la limonade, du jus de fruits ou de l'eau minérale ? 26. Aimez-vous les glaces ? 27. Vous préférez-vous reposer à la maison ou en plein air ? 28. Quels sports peut-on pratiquer en été ? 29. Où peut-on voir toutes sortes de compétitions sportives ou de distractions ? 30. Quel temps fait-il d'habitude en été ?
--	--	---

4. Задания для лексико-грамматической контрольной работы

Данный вид работы тестирует

- уровень сформированности ОПК-3, а именно:
- знание орфографических правил и основных правил пунктуации; знание лексико-грамматического минимума в объеме (1 семестра) 1-го года обучения;
- умение раскрывать основные характеристики слова - фонетическую и грамматическую стороны, синонимию, антонимию;
- владение способами преодоления лексико-грамматических трудностей в процессе речепорождения (письменная речь);

Interrogation écrite de grammaire

I. Dégagez le genre des mots suivants. Mettez « m » ou « f » :

1. curiosité
2. visite
3. vacances
4. groupe
5. travail

II. Mettez un adjectif démonstratif devant les mots suivants :

1. exercice
2. images
3. couleur
4. écoles
5. écrivain

III. Complétez les phrases à l'aide des prépositions, des articles, s'il le faut :

1. Je pense ... mon ami malade.
2. Nous tâchons ... répondre ... questions ... professeur.
3. Ma mère s'intéresse ... mes études à l'Université.
4. Le plancher de la chambre est couvert ... tapis beige.
5. Son père finit ... travailler ... six heures ... soir.
6. Notre famille se compose ... 4 personnes.
7. Invitez vos amis ... passer le week-end ... mes grands-parents ... campagne.
8. Cet enfant pose assez ... questions ... parents.
9. Nicolas ressemble beaucoup ... son père qui est fier ... son fils.
10. Yvonne a ... copine qui aime jouer ... volley-ball. Elle sait aussi jouer ... guitare.

IV. Complétez les phrases à l'aide des pronoms-complément et des articles qui conviennent.

1. Est-ce que tu fais ... fautes quand tu parles français ? – Oui, je pense que je ... fais assez.
2. Aimes-tu ... pommes ? – Oui, je ... adore. Je veux ... acheter 1 kilo dans ce magasin.
3. Vas-tu à Paris. - Oui, je ... vais avec ma famille. Nous voulons ... revenir dans 3 jours.
4. Peux-tu me prêter ton stylo ? – Oui, tu peux ... prendre, je ... ai trois dans ma serviette.

V. Mettez les phrases à une forme négative. Choisissez une forme qui convient.

1. Il est un bon journaliste (*un, de, du*).
2. Je fais des fautes quand j'écris des dictées (*des, de, les*).
3. Nous avons des amis à l'étranger (*des, de, les*).
4. C'est une belle journée d'automne (*une, de, de la*).
5. Ils adorent les oranges (*des, de, les*).

VI. Mettez les verbes entre parenthèses au présent de l'indicatif \ à l'impératif.

Lucie a une amie qui (s'appeler) Nicole. C'est une (joli) jeune fille (gai et travailleur). Elle est une (bon) sportive. (Tout) les deux, elles (faire ses études) à l'Université. D'habitude, s'il fait beau, elles y (aller) à pied. Parfois, les filles (prendre) un autobus. Chaque jour les cours (finir) vers 4 heures de l'après-midi.

Ce jour-là, Lucie (dire) à Nicole :

- (Aller) au magasin et (prendre) une baguette, s'il te plaît. (Ne pas acheter) de fruits, nous en (avoir) assez chez nous. Et moi, je (revenir) à la maison et je (mettre) la table.

Le soir, après le dîner les filles (lire) des livres, (préparer) le devoir. Parfois elles (sortir) et elles (se réunir) avec leurs amis.

Критерии оценки:

Тест состоит из 6 блоков (65 трудностей) в соответствии с изученным грамматическим материалом.

100-95 % правильных ответов = "отлично"

94-80% = "хорошо"

79-65 % = "удовлетворительно"

64 % и менее = "неудовлетворительно" / "не зачтено"

Interrogation écrite de vocabulaire

I. Associez les mots de 2 colonnes

1. avec	a) au courant
2. tenir	b) des médicaments
3. prendre	c) le tableau
4. apprendre	d) de télévision
5. faire	e) ses vacances
6. avoir	f) à coucher
7. essuyer	g) du succès
8. partir	h) par la fenêtre
9. parler	i) intérêt
10. donner	j) en mission
11. regarder	k) par coeur
12. travailler	l) une note
13. passer	m) haut
14. une chambre	n) ferme
15. un poste	o) des progrès

II. Trouvez les équivalents français des mots suivants :

1. собираться с кем-либо
2. составить компанию кому-либо
3. поехать в командировку
4. узнать что-то
5. располагаться
6. быть в хорошем настроении

III. Donnez des synonymes aux mots suivants:

1. croire
2. se mettre à
3. aimer beaucoup
4. être gai
5. se dépêcher

IV. Trouvez des contraires des mots suivants :

1. une histoire intéressante
2. se tromper
3. avoir un caractère agréable
4. être courageux
5. il fait beau

V. Complétez le texte par des mots suivants. Donnez leurs formes qui conviennent.

Luc ... (1) à l'Université. Il étudie ... (2). Il ... (3) à la littérature russe.

Les cours de russe sont très intéressants. Les étudiants lisent des textes, ... (4) des verbes, font ... (5), regardent ... (6) de télévision sur ... (7) de la Russie. Tous les étudiants sont ... (8) et ils écoutent le professeur ... (9).

Luc aime aussi ... (10), surtout le football. Après les cours il va ... (11). Luc et ses amis, ils y ... (12) au football, ils ... (13) les dernières ... (14) sportives, parfois ils ... (15) aux matchs.

a) faire ses études	f) jouer	k) un exercice de grammaire
b) le russe	g) discuter	l) une émission
c) s'intéresser	h) une nouvelle	m) une curiosité
d) le sport	i) assister	n) appliqué
e) le stade	j) conjuguer	o) avec intérêt

Критерии оценки:

Тест состоит из 5 блоков (45 трудностей) в соответствии с изученным лексическим материалом.

100-95 % правильных ответов = "отлично"

94-80% = "хорошо"

79-65 % = "удовлетворительно"

64 % и менее = "неудовлетворительно" / "не зачтено"

Тестовое задание по чтению

Данный вид работы тестирует

- уровень сформированности ОПК-3, а именно:

- знание орфографических правил и основных правил пунктуации; знание лексико-грамматического минимума в объеме 1-го года обучения;

- умение раскрывать основные характеристики слова - фонетическую и грамматическую стороны, синонимию, антонимию (письменный текст);

- обладает основными стратегиями чтения, умениями находить нужную информацию.

объем текста – 1500-2000 п.з., время выполнения теста – 10-30 минут.

В тесте по чтению может предлагаться выполнение следующих заданий:

- выбор из предложенных вариантов ответов на каждый из десяти предлагаемых вопросов;

- выбор из десяти предлагаемых высказываний, которые соответствуют содержанию и смыслу текста.

Est-ce qu'il faut aider ses parents?

1. Eric, 13 ans

C'est moi qui m'occupe de tout à la maison. Mes parents sont très pris. Ils passent leurs journées au travail, me laissant seul avec ma petite soeur. Je dois m'occuper tout seul de la maison et de préparer les repas du soir. Entre le ménage, ma petite soeur et le reste, je n'ai aucun moment à moi. Ça fait deux ans que ça dure et j'en ai ras le bol!

2. Julien, 14 ans

Pour moi, ce n'est pas un problème. Il est normal de donner un coup de main à la maison. Faire son lit, ranger sa chambre ou laver la vaisselle, ça fait partie des tâches domestiques qui sont une corvée pour tout le monde.

3. Aurélie, 14 ans

Pour savoir si les parents exagèrent vraiment je propose à mesurer notre charge de travail. Combien de temps y consacrons-nous chaque jour? Si cela nous prend une demi-heure, rien à dire. Au-delà d'une heure ou deux, il est temps de tirer la sonnette d'alarme. Car on a sa vie d'adolescent à mener. Avec nos obligations mais aussi du temps libre pour nous amuser, faire du sport, écouter de la musique, rever...

4. Marie, 14 ans

Je ne sais vraiment pas quoi dire! C'est vrai que moi, j'ai ma maman à la maison et j'aime bien cuisiner mais pas tout le temps! Je trouve en plus que c'est difficile de parler à ses parents quand ils sont toujours absents. La seule chose: qu'il ne fasse plus rien et qu'il attende de voir ce qui se passe.

5. Amélie, 17 ans

Il arrive que des enfants souffrent de négligences graves dans leur famille. Car maltraiter un enfant, ça ne se manifeste pas que par des violences physiques. C'est aussi l'absence de soins ou le manque d'attention dans l'éducation. Tu as peut-être le sentiment que tes parents ne te consacrent pas assez de temps, de ne pas être aimé comme tu devrais l'être. Car donner de l'amour à quelqu'un, c'est lui consacrer du temps pour l'écouter, le comprendre, l'aider à résoudre ses problèmes.

6. Anne, 14 ans

C'est super sympa de rendre service. Et de le faire le mieux possible! Mais si on en a marre il faut prendre du temps pour soi-même et demander à ses parents de se consacrer un peu plus à leur maison et à leur famille.

j'en ai ras le bol = j'en ai marre = j'en ai assez = ça suffit
corvée (f) = cauchemar (m) = une lourde obligation
mesurer = измерять
charge(m) de travail = des obligations
tirer la sonnette d'alarme = s'inquiéter
rendre service = aider qn

Est-ce qu'il faut aider ses parents?

- A. Pour moi c'est normal de donner un coup de main à la maison.
- B. C'est sympa de rendre service à quelqu'un.
- C. Je dois m'occuper tout seul de préparer les repas le soir.
- D. J'aime bien cuisiner mais pas tout le temps.
- E. Nous nous occuperons de la maison quand nous serons grands.
- F. Donner de l'amour à quelqu'un, c'est lui consacrer du temps.
- G. Nous avons nos obligations mais aussi nous devons avoir du temps libre.

Критерии оценки

- 0- 1 ошибок = «отлично»
- 2-3 = «хорошо»
- 4-5 = «удовлетворительно»
- 6 и более = «неудовлетворительно / не зачтено»

Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий/проектов

Данный вид работы тестирует:

- уровень сформированности ОПК-3, а именно:
 - знание лексико-грамматического минимума в объеме 1-го года обучения;
 - умение замечать произносительные, лексические и грамматические ошибки в речи других студентов и своей собственной, а также определять причины их появления;
 - владение способами преодоления фонетических и лексико-грамматических трудностей в процессе речепорождения;
- уровень сформированности ОПК-4, а именно:
 - знание и способность подтвердить примерами различия в нормах поведения в повседневных ситуациях в пределах изучаемой тематики;
 - умение анализировать модели поведения в типичных ситуациях ролевого общения в пределах изучаемой тематики;
 - владение умением критически оценивать свое поведение и поведение своих партнеров в речевом общении.
- уровень сформированности ОПК-6, а именно:
 - знание композиционных требований к изложению текстов, осложненных прямой речью и предполагающих собственное умозаключение;
 - умение увеличивать объем устного высказывания и включать элементы рассуждения, аргументацию; найти композиционные и смысловые ошибки в написанном тексте;
 - владение разнообразными лексико-грамматическими средствами и средствами связи внутри предложения и между предложениями для построения текста.
- уровень сформированности ОПК-7, а именно:
 - знание разнообразных грамматических явлений (неличные формы глагола, модальные конструкции, сослагательное наклонение);
 - умение трансформировать речевой материал для поддержания постоянного внимания и интереса и самостоятельно продуцировать тексты в соответствии с коммуникативной задачей;
 - владение стилистическими средствами достижения эмоциональности (порядок слов, прилагательные, наречия).

Групповые творческие задания (проекты):

1. На базе основного текста "La position géographique de la France":
 - подобрать информацию по предложенной теме;
 - составить свой текст по предложенной теме;
 - создать карту России с нанесенными на нее географическими названиями на французском языке.

2. На базе основных текстов "Paris", "Moscou", "Nijni Novgorod" выбрать один из городов мира и представить информацию по следующему плану:

- географическое положение;
- количество жителей;
- основные достопримечательности;
- основные сферы деятельности;
- обосновать выбор данного города.

3. Представить (в устной и письменной формах, индивидуально или в соавторстве) результаты исследовательской работы по предложенной теме "Moyens de transport en France et en Russie" в виде презентации (4-5 минут) и устного высказывания.

Индивидуальные творческие задания (проекты):

1. Подготовить презентацию (2-3 минуты) о своей семье, следуя плану:

- генеалогическое древо;
- дать подробное описание внешности одного из членов семьи (возраст, дата рождения, рост, вес, внешность);
- дать описание характера одного из членов семьи;
- рассказать о роде занятости одного из членов семьи, его увлечениях.

2. Подготовить презентацию (2-3 минуты) о своем доме / своей квартире, следуя плану:

- местоположение;
- близость услуг, транспорта;
- форма, размер;
- меблировка;
- состояние.

Критерии оценки

	"удовлетворительно" / "зачтено"	"хорошо"	"отлично"
Диапазон	Владеет очень ограниченным набором слов и простых фраз, относящихся к личности и описывающих конкретные ситуации. Использует элементарные модели предложений с заученными наизусть фразами, группами слов, чтобы передать ограниченную информацию.	Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы объясниться, хотя и не без колебаний, на такие темы как семья, хобби, личные интересы, работа, путешествия.	Владеет достаточными языковыми средствами, чтобы давать ясные описания, выражать точку зрения на наиболее общие темы без явного затруднения, используя некоторые сложные предложения.
Точность	Показывает элементарное владение несколькими простыми грамматическими моделями и примерами, заученными наизусть. Использует некоторые простые конструкции правильно, но систематически делает грубые ошибки (в элементарных моделях).	Использует достаточно правильно набор часто используемых моделей, связанных наиболее предсказуемыми ситуациями.	Относительно хорошо владеет грамматикой, не делает ошибок, которые могут привести к неправильному пониманию, и сам может исправлять свои ошибки.
Беглость	Может произносить очень короткие, изолированные, заранее подготовленные фразы, делая большие паузы для поиска нужных слов и моделей, исправления своих ошибок. Может объясняться с помощью очень коротких предложений, хотя паузы, неуверенность речи и другие ошибки очень заметны.	Может поддерживать несложную беседу, иногда заметно подыскивая грамматические модели и слова, очень заметно исправляет ошибки, особенно в длинных отрезках неподготовленной речи.	Может воспроизводить отрезки речи в довольно ровном темпе, хотя и может сомневаться в выборе моделей и выражений, мало используя заметные длинные паузы для выбора речевых средств.
Взаимодействие	Может задавать и отвечать на вопросы о личности. Может общаться на элементарном	Может начинать, поддерживать и заканчивать простой	Может начинать разговор, вступать в разговор, когда уместно и заканчивать его,

	уровне, но общение полностью зависит от повторения, перефразирования и исправления ошибок. Может отвечать на вопросы и реагировать на простые высказывания. Понимает разговор в общем, но редко в достаточной мере для того, чтобы самому поддержать разговор.	личный разговор на знакомые и интересные для него темы. Может повторять то, что было сказано другими, чтобы подтвердить взаимопонимание	когда ему это нужно. Может поддерживать разговор на знакомые темы и привлекать к разговору других.
Связность	Может связывать слова или группы слов с помощью элементарных связок «и» или «чем». Может связывать группы слов простыми связками «и», «но», «потому что».	Может выстраивать ряд коротких, простых элементов в связную логическую цепочку.	Может использовать ограниченное количество связок, чтобы его высказывания представляли собой ясную связную речь.

Письмо личного (частного) характера

Данный вид работы тестирует:

- уровень сформированности ОПК-3, а именно:
 - знание орфографических правил и основных правил пунктуации; знание лексико-грамматического минимума в объеме 1-го года обучения;
 - умение раскрывать основные характеристики слова - семантическую (объем значений), и грамматическую стороны, омонимию, антонимию; замечать лексические и грамматические ошибки в своей собственной письменной речи, а также определять причины их появления;
 - владение способами преодоления лексико-грамматических трудностей в процессе речепорождения (письменная речь);
- уровень сформированности ОПК-6, а именно:
 - знание композиционных требований к изложению текстов, осложненных прямой речью и предполагающих собственное умозаключение;
 - умение увеличивать объем письменного высказывания и включать элементы рассуждения, аргументацию; найти композиционные и смысловые ошибки в написанном тексте;
 - владение разнообразными лексико-грамматическими средствами и средствами связи внутри предложения и между предложениями для построения текста объемом до 500 слов
- уровень сформированности ОПК-7, а именно:
 - знание разнообразных грамматических явлений (неличные формы глагола, модальные конструкции, сослагательное наклонение);
 - умение самостоятельно продуцировать тексты в соответствии с коммуникативной задачей;
 - владение стилистическими средствами достижения эмоциональности (порядок слов, прилагательные, наречия).

Тематика писем

№ 1. Vous avez reçu une lettre de votre ami français Stéphane qui vous écrit :

.. Cette année je termine le lycée et j'ai beaucoup de travail pour avoir mon bac. En même temps je fais du judo. Ma mère me dit que je passe beaucoup de temps dans la salle de sport, que je dois arrêter le sport et me consacrer complètement aux révisions des cours. As-tu un passe-temps préféré? Tes parents, sont-ils du même avis que ma mère? As-tu réussi à combiner tes loisirs et tes études? ...

Ecrivez une lettre à Stéphane: répondez à ses questions, posez-lui 3 questions sur les examens du bac.

№ 2. Votre ami français Gilles vous a écrit une lettre, dont voici un extrait.

Je t'écris pour t'annoncer une grande nouvelle : cet été je déménage à Paris. Voilà une belle occasion de venir me voir et de visiter Paris, qui est une ville magnifique ! Qu'est-ce que tu penses de mon idée? As-tu déjà été en France ? Connais-tu quelques monuments de Paris ?

Ecrivez une lettre à Gilles et répondez à ses questions (en 100-140 mots).

№ 3. Vous avez reçu une lettre de votre ami français Thomas qui vous écrit :

Quel bonheur de ne pas entendre la sonnerie du réveil pour sortir du lit! Enfin les vacances de Noël! Je vais me reposer, aller aux sports d'hiver et sortir avec mes amis. J'adore ça mais j'ai tellement de devoirs au lycée que j'ai dû renoncer à toute activité en semaine. Et toi, est-ce que tu as un emploi de temps chargé? Passes-tu beaucoup de temps à faire tes devoirs? Pratiques-tu un sport ou une autre activité après l'école?

Ecrivez une lettre à Thomas et répondez à ses questions. Posez-lui 3 questions sur son avenir. (En 100-140 mots).

№ 4. Ecrivez une lettre à Oscar: répondez à ses questions, posez-lui 3 questions sur ses loisirs.

Mes parents n'aiment pas quand mes amis viennent chez moi. Mon père les trouve peu intéressants et même effrayants, parce qu'ils sont tous vêtus en noir. Ma mère dit que mes amis ne font rien et m'empêchent de faire mes études. Elle a peur que je prenne de mauvaises habitudes et que je commence à me droguer. Inutile de leur dire que mes amis sont des types formidables et ils portent des vêtements noirs comme marque de notre communauté.

As-tu beaucoup d'amis ? Sors-tu souvent avec eux ? Comment convaincre mes parents d'accepter mes relations ?

№ 5. Vous avez reçu une lettre de votre amie française, où Marcelline vous a écrit :

... J'ai terminé mes études secondaires et j'ai décroché mon bac même avec une mention « bien » ! Evidemment, je suis très contente, j'ai beaucoup travaillé cette année. Mes parents sont ravis et m'ont fait un beau cadeau : ils m'ont acheté une petite voiture et m'ont payé des leçons de conduite. Tout cela, c'est très bien, mais pour le reste, ma mention ne sert à rien. Je n'ai aucun privilège. Je dois passer le même concours d'admission que les autres pour entrer dans une grande école.

Et toi, comment as-tu passé tes examens ? Existe-t-il des récompenses pour les meilleurs élèves ? Quels privilèges donnent-ils pour les concours aux universités russes ?

Ecrivez une lettre à Marcelline : répondez à ses questions, posez-lui 3 questions sur ses projets des études supérieures.

№ 6. Vous avez reçu une lettre de votre amie française, où Marcelline vous a écrit :

... Tu sais bien que mes parents sont médecins et ils veulent me voir médecin aussi. Moi, j'ai peur de sang et des gens malades. Ce que je veux, c'est devenir chocolatier. Ma grand-mère m'a appris à faire beaucoup de bons gâteaux et des confitures délicieuses. En été, quand j'étais chez elle, j'ai travaillé chez le meilleur chocolatier de la région, j'étais ravie! Mais quand j'ai parlé à mes parents de ma vocation, ils se sont fâchés et ils ne veulent rien savoir, ils ont déjà tout décidé.

A ton avis, que dois-je faire dans ces circonstances? Est-ce que tes parents choisissent aussi une profession pour toi? Quelle profession as-tu choisie?...

Ecrivez une lettre à Marcelline : répondez à ses questions, posez-lui 3 questions sur ses loisirs.

Критерии оценки

- сохранение трехчастной структуры (вступление, развитие, заключение);
- использование клише во вступлении и заключении;
- соблюдение логики повествования;
- четкое следование заявленной тематике;
- грамматическая правильность;
- лексическая насыщенность и адекватность употребления конструкций;
- соблюдение правил оформления частного письма.

Количество слов – 100-120.

Количество ошибок на 50 слов

0-0,5 ошибки = «отлично»

0,6- 1 = «хорошо»

1,1- 1,9 = «удовлетворительно»

2 и более = «неудовлетворительно»

Эссе

Данный вид работы тестирует:

- уровень сформированности ОПК-3, а именно:

- знание орфографических правил и основных правил пунктуации; знание лексико-грамматического минимума в объеме 1-го года обучения;
- умение раскрывать основные характеристики слова - семантическую (объем значений), и грамматическую стороны, омонимию, антонимию; замечать лексические и грамматические ошибки в своей собственной письменной речи, а также определять причины их появления;
- владение способами преодоления лексико-грамматических трудностей в процессе речепорождения (письменная речь);

- уровень сформированности ОПК-6, а именно:

- знание композиционных требований к изложению текстов, осложненных прямой речью и предполагающих собственное умозаключение;
- умение увеличивать объем письменного высказывания и включать элементы рассуждения, аргументацию; найти композиционные и смысловые ошибки в написанном тексте;
- владение разнообразными лексико-грамматическими средствами и средствами связи внутри предложения и между предложениями для построения текста объемом до 500 слов

- уровень сформированности ОПК-7, а именно:

- знание разнообразных грамматических явлений (неличные формы глагола, модальные конструкции, сослагательное наклонение);
- умение самостоятельно продуцировать тексты в соответствии с коммуникативной задачей;
- владение стилистическими средствами достижения эмоциональности (порядок слов, прилагательные, наречия).

Темы эссе

- Introduction : posez le problème.
- Avancez votre opinion et faites-la valoir avec 2-3 arguments à l'appui.
- Exposez un point de vue opposé et donnez 1-2 arguments pour le soutenir.
- Expliquez pourquoi vous ne les acceptez pas.
- Conclusion : confirmez votre opinion.

№ 1. Les parents sont souvent violents avec leurs enfants. Ils crient, tapent. Ils ne supportent pas qu'on discute leurs ordres. Parfois il y a la mère laxiste et le père autoritaire, ce qui fait un équilibre. Qu'est-ce vous en pensez ?

№ 2. Souvent les parents, surtout les mères, protègent beaucoup leurs enfants même en les suivant partout, ils sont toujours inquiets et soucieux pour eux. Ils disent que la vie est dure et ils veulent aider leurs enfants. Les autres pensent que cette protection parentale n'aide pas et au contraire empêche les enfants de vivre leur propre vie. Quel est votre avis ?

№ 3. La plupart des étudiants français et même les élèves de grandes classes préfèrent trouver un petit boulot (travail) pour financer les dépenses quotidiennes et dépendre moins des allocations paternelles, en obtenant ainsi une certaine indépendance. Devenu/e étudiant/e, comment pensez-vous organiser votre budget ? Quel travail seriez-vous prêt/e et capable d'effectuer ?

№ 4. Pendant les vacances beaucoup de jeunes sont très actifs, ils pratiquent le sport, sortent avec leurs copains, voyagent. Mais il y a d'autres qui restent à la maison, ils dorment, regardent la télé et écoutent de la musique en disant qu'ils sont très fatigués. Quel est votre avis sur les vacances ?

№ 5. Pour améliorer l'environnement, beaucoup de villes aménagent leurs centres en zones piétonnières en interdisant aux voitures d'y circuler. Mais il y a d'autres opinions qui disent que ces aménagements nuisent au commerce et au travail des bureaux. Quel est votre avis ?

№ 6. Les jeunes lisent de moins en moins aujourd'hui. Ils se donnent de plus en plus aux jeux vidéo et à Internet. Le livre est en voie de disparition ? Quel est votre avis ?

№ 7. Il y a de plus en plus de gens aujourd'hui qui ont des animaux chez eux. On dit que les animaux sont nos vrais amis. Qu'est-ce que vous en pensez ?

№ 8. Beaucoup de jeunes n'utilisent qu'Internet pour composer leurs exposés oraux et écrits en différentes matières et ne recourent plus à d'autres sources d'information. Quel est votre avis ?

№ 9. Beaucoup de gens connaissent mal leur patrie parce qu'ils voyagent très peu à travers leur pays. Quel est votre avis ?

№ 10. Les derniers temps, les municipalités essayent de limiter ou d'enlever des panneaux publicitaires des rues des villes et des transports. Qu'est-ce que vous en pensez ?

Критерии оценки:

1. оценка «отлично» выставляется студенту, если:

1) содержание отражает все аспекты, указанные в задании: соблюдение объема работы, соответствие теме, стиливое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на соответствующем уровне, соблюдение норм вежливости;

2) организация текста - высказывание логично: средства логической связи использованы правильно; текст разделен на абзацы; оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка;

3) лексико-грамматическое оформление – используемый словарный запас соответствует поставленной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики; используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически отсутствуют грамматические ошибки;

4) орфография и пунктуация – орфографические ошибки отсутствуют; текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением.

2. оценка «хорошо» выставляется студенту, если:

1) содержание - задание выполнено; некоторые аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стиливое оформления речи; в основном соблюдены принятые в языке нормы вежливости;

2) организация текста - высказывание в основном логично: имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания;

3) лексико-грамматическое оформление – используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно; имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста;

4) орфография и пунктуация – орфографические ошибки практически отсутствуют; текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением.

3. оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если:

1) содержание - задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; нарушения стиливое оформления речи встречаются достаточно часто; в основном не соблюдаются принятые в языке нормы вежливости;

2) организация текста - высказывание не всегда логично: имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи; деление текста на абзацы отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания;

3) лексико-грамматическое оформление – использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из них могут затруднять понимание текста; либо часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки не многочисленны, но затрудняют понимание текста;

4) орфография и пунктуация – имеется ряд орфографических / пунктуационных ошибок, которые затрудняют понимание текста.

4. оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если:

1) содержание – задание не выполнено: содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании, или не соответствует требуемому объему;

2) организация текста – отсутствует логика в построении высказывания; не соблюдается формат высказывания;

3) лексико-грамматическое оформление – крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу; грамматические правила не соблюдаются;

4) орфография и пунктуация – правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.

Время выполнения – 50-60 мин

10.8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

Основная литература.

1. Л.А. Бурчинская. Французский язык каждый день. = Le français de tous les jours: Начальный этап. – Нижний Новгород: НГЛУ, 2003.

2. И.Н. Попова, Ж.А. Казакова. Грамматика французского языка. Практический курс. 6-е изд. - М.: ООО "Нестор Академик Паблицерз", 2005.

3. М.В. Митина. Уроки практической грамматики (Времена изъявительного наклонения): - Нижний Новгород: НГЛУ, 2011.

4. М.В. Митина. Уроки практической грамматики (Артикль. Местоимения. Предлоги): - Нижний Новгород: НГЛУ, 2013.

Дополнительная литература.

1. М.В. Митина. Читаем по-французски: Учебно-методическое пособие по домашнему чтению. Сборник заданий (первый год обучения). - Нижний Новгород: НГЛУ, 2009.

2. М.В. Митина. Читаем по-французски: Учебно-методическое пособие по домашнему чтению. Сборник текстов (первый год обучения). - Нижний Новгород: НГЛУ, 2009.

Словари и периодические издания

- Словари: Le Petit Larousse, Le Petit Robert, Azou
- Молодежные журналы: Phosphore, Etudiant, Talents
- Иллюстрированные журналы: Sciences et vie, Historia, Ça m'intéresse.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы.

Портал различных ресурсов для изучающих французский язык в качестве иностранного
<http://www.lefrancais.com/>

Сведения о стране изучаемого языка: география, история, города, культура, транспорт и т.д.

www.bonjourdefrance.com

Репортажи на французском языке

www.genon.ru/GetAnswer.aspx?qid..

www.tv5.fr

www.rfi.fr

Словари, энциклопедии:

www.larousse.fr/

www.encyclopedie-gratuite.fr/

www.le-dictionnaire.com

<http://fr.wiktionary.org/wiki/Portail:Fran%C3%A7ais>

www.fr.wikipedia.org/

Языковые игры: загадки, шарады, кроссворды и т.д.

<http://pagesperso-orange.fr/jeux.lulu/index.htm>

<http://www.bonjourdefrance.com/index/indexjeu.htm>

<http://www.jeuxpgl.com/>

<http://jeudeloie.free.fr/>

10.9 Методические указания по освоению дисциплины

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины "Практический курс иностранного языка" включают в себя:

1. требования к результатам освоения дисциплины;
2. содержание самостоятельной работы слушателей;
3. Фонд оценочных средств:
 - требования к зачету (структура, вопросы, балльно-рейтинговая система);
 - содержание экзамена (структура, вопросы, балльно-рейтинговая система);
 - контрольные вопросы для самостоятельной работы;
 - образцы тестов;
 - перечень оценочных средств;
 - рекомендации по организации (самостоятельного чтения, написания эссе, написания письма личного/делового характера, подготовки тематической презентации, разработки тематического проекта, организации ролевых игр и дискуссий, решения кейс-задач).

10.10 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения практических и лекционных занятий необходимы аудитории, оборудованные компьютером, видеопроектором, магнитофоном. Так же в процессе реализации программы могут использоваться:

- компьютерные классы;
- интерактивные доски;
- аудио и видеоаппаратура;

- обучающие аудио и видеопрограммы;
- радио и телепередачи;
- художественные и документальные фильмы.

УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

Дисциплина:

Методика преподавания иностранного языка

10.1 Общая характеристика дисциплины (модуля)

Дисциплина "Теория и методика преподавания иностранных языков" предназначена для формирования профессионально-языковой личности преподавателя средней школы, который:

- владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации;

- владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя/преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков;

- умеет использовать учебники, учебные пособия и другие дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме;

- умеет использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера;

- умеет критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности;

- умеет эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в учебных заведениях дошкольного, общего, начального и среднего профессионального, а также дополнительного лингвистического образования в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам.

10.2. Цели и задачи дисциплины (модуля)

Подготовка квалифицированных конкурентоспособных преподавателей иностранного языка (ИЯ), знакомых с современными достижениями отечественных и зарубежных методических школ, владеющих современными методическими подходами и образовательными технологиями, обеспечивающими эффективное обучение ИЯ, развитие и воспитание обучающихся средствами иностранного языка.

10.3 Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины студенты должны обладать следующими компетенциями:

- владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

- способностью использовать учебники, учебные пособия и другие дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

- способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

- способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным (ПК- 6).

10.4 Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины - 136 часов, из которых: 66 часов - аудиторных занятий: 20 часов - лекции, 46 часов - практические занятия; 68 часов – самостоятельная работа слушателей, 2 часа - итоговая аттестация.

Учебный процесс состоит из 3 семестров (модулей), включающих в себя курс лекций и практических занятий по методике преподавания иностранного языка, а так же итоговой аттестации.

10.5 Учебно-тематический план

№ пп	Наименование раздела, тем, дисциплины (модуля)	Трудоемкость	Всего ауд. часов	В том числе		Дистанционные занятия	Самост. работа	Форма контроля
				лекции	практические занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Тема 1. Теоретические основы методики обучения второму ИЯ. Цели и задачи обучения второму ИЯ на разных этапах в школе. Требования современного Госстандарта и программ по ИЯ.	12	6	2	4	-	6	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 2. Содержание обучения второму ИЯ на разных этапах обучения в средней школе. Анализ Госстандарта и программ по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам.	12	6	2	4	-	6	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 3. Принципы обучения ИЯ как первому и второму иностранному в средней школе.	12	6	2	4	-	6	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 4. Средства обучения второму иностранному языку (технические и нетехнические).	12	6	2	4	-	6	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 5. Методика формирования фонетических навыков на уроках по второму ИЯ.	12	6	2	4	-	6	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 6. Методика формирования лексических навыков на уроках по второму ИЯ.	12	6	2	4	-	6	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 7. Методика формирования грамматических навыков на	12	6	2	4	-	6	Ответы на вопросы

	уроках по второму ИЯ							преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 8. Методика развития умений говорения на уроках по второму ИЯ	12	6	2	4	-	6	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 9. Методика развития умений аудирования на уроках по второму ИЯ	12	6	2	4	-	6	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 10. Методика формирования навыка техники чтения и развитие умений коммуникативного чтения на уроках по второму ИЯ.	13	6	2	4	-	7	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Тема 11. Особенности работы над социокультурным материалом на уроках по второму ИЯ	13	6	2	4	-	7	Ответы на вопросы преподавателя по изученной теме, доклад, презентация
	Итоговая аттестация	2	2	-	2	-	-	
	Всего	136	68				68	

10.6 Описание содержания курса дисциплины (по видам занятий).

Тема 1. Теоретические основы методики обучения второму ИЯ. Цели и задачи обучения второму ИЯ на разных этапах в школе. Требования современного Госстандарта и программ по ИЯ.

Особенности второго иностранного языка (английского, немецкого, французского) как системы в сравнении с первым. Цели и задачи обучения второму ИЯ в соответствии с требованиями Госстандарта и программ по второму иностранному языку.

Тема 2. Содержание обучения второму ИЯ на разных этапах обучения в средней школе. Анализ Госстандарта и программ по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам.

Анализ компонентов содержания обучения второму иностранному языку. Характеристика лингвистического, психологического и методологического компонентов содержания обучения английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам в соответствии с Госстандартом и программами школьного образования.

Тема 3. Принципы обучения второму ИЯ студентов как первому и второму иностранному в средней школе.

Специфика принципов обучения второму иностранному языку (коммуникативная основа обучения, социокультурная направленность, деятельностный характер обучения, использование проектных форм работы, взаимосвязанное обучение сторонам и видам речевой деятельности, принцип экономии и интенсификации, принцип систематического контроля и рефлексии деятельности).

Тема 4. Средства обучения второму иностранному языку (технические и нетехнические)

Характеристика учебников по второму иностранному языку, принципы их построения. Структура учебника. Текстовые и внетекстовые компоненты учебника. Иллюстративный материал, представленный в учебнике. Характеристика системы упражнений (на материале одного из учебников английского языка). Методические особенности учебника по английскому языку как второго иностранного. Сопоставительный методический, лингвосоциокультурный анализ отечественных и зарубежных УМК, изданных для использования на разных этапах обучения второму (английскому) иностранному языку. Особенности

использования технических средств обучения на уроках английского, немецкого, французского, испанского языков.

Тема 5. Методика формирования фонетических навыков на уроках по второму ИЯ студентов.

Краткая сопоставительная характеристика звуковой системы родного, первого и второго иностранных языков. Цели и задачи обучения фонетической стороне речи в средней школе (и языковом вузе). Требования программы по второму иностранному языку.

Методика обучения фонетической стороне речи в разных типах учебных заведений: а) пути, способы и приёмы предъявления нового фонетического материала; б) упражнения для формирования речевых фонетических навыков. Анализ фонетически направленных упражнений в действующих УМК. Анализ планов уроков по формированию речевых навыков. Решение методических задач.

Тема 6. Методика формирования лексических навыков на уроках по второму ИЯ.

Краткая сопоставительная характеристика лексической системы родного, первого и второго иностранных языков. Цели и задачи обучения лексической стороне речи в средней школе (и языковом вузе). Требования программы по второму иностранному языку.

Методика обучения лексической стороне речи в разных типах учебных заведений: а) пути, способы и приёмы предъявления нового лексического материала; б) упражнения для формирования речевых лексических навыков. Анализ лексически направленных упражнений в действующих УМК. Анализ планов уроков по формированию речевых навыков. Решение методических задач.

Тема 7. Методика формирования грамматических навыков на уроках по второму ИЯ.

Краткая сопоставительная характеристика грамматической системы родного, первого и второго иностранных языков. Цели и задачи обучения грамматической стороне речи в средней школе (и языковом вузе). Требования программы по второму иностранному языку.

Методика обучения грамматической стороне речи в разных типах учебных заведений: а) пути, способы и приёмы предъявления нового грамматического материала; б) упражнения для формирования речевых грамматических навыков. Анализ грамматически направленных упражнений в действующих УМК. Анализ планов уроков по формированию речевых навыков. Решение методических задач.

Тема 8. Методика развития умений говорения на уроках по второму ИЯ.

Методика обучения диалогической речи: а) этапы обучения диалогической речи; б) основные подходы, пути к организации диалогической речи на начальной, средней и старшей ступенях обучения; в) упражнения для обучения диалогической речи в действующих УМК. Методика обучения монологической речи: а) этапы обучения монологической речи; б) способы и приемы обучения монологической речи; виды и характер опор, используемых при обучении монологической речи; в) упражнения для обучения монологической речи.

Тема 9. Методика развития умений аудирования на уроках по второму ИЯ.

Цели, задачи, содержание обучения аудирования на уроках ИЯ в средней школе. Принципы обучения аудированию иноязычной речи. Методика работы над аудированием: а) этапы работы по обучению аудированию; б) подсистема упражнений по обучению аудированию; в) взаимосвязь аудирования и говорения в учебном процессе. Требования к текстам для аудирования.

Тема 10. Методика формирования навыка техники чтения и развитие умений коммуникативного чтения на уроках по второму ИЯ.

Особенности методики обучения чтению: а) методы и приемы обучения технике чтения на занятиях по второму иностранному языку; б) методика обучения технике чтения; упражнения; в) виды чтения и их основные характеристики; г) упражнения по обучению разным видам чтения на занятиях по второму иностранному языку. Анализ фрагментов уроков по обучению разным аспектам чтения. Решение методических задач.

Тема 11. Особенности работы над социокультурным материалом на уроках по второму ИЯ.

Цели и задачи лингвострановедческого подхода на уроках английского, немецкого, французского, испанского языков. Особенности содержания лингвострановедческого подхода на материале школьных учебников по второму иностранному языку (фоновая, коннотативная, безэквивалентная лексика). Фоновые знания. Использование прагматических материалов на занятиях по второму иностранному языку. Анализ учебников по иностранным языкам и определение их возможностей по достижению целей и задач в области развития социокультурной компетенции.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 1

Цели и задачи обучения второму ИЯ на разных этапах в школе. Содержание обучения второму ИЯ на разных этапах обучения в средней школе. Средства обучения второму иностранному языку (технические и нетехнические).

План

1. Требования Госстандарта и программ школьного образования к результатам овладения немецким, английским, французским, испанским языками в средней школе.
2. Компоненты содержания обучения вторым для студентов ИЯ в соответствии с требованиями Госстандарта и программ школьного образования.
3. Характеристика технических и нетехнических средств обучения второму ИЯ студентов. Возможности их использования в процессе обучения ИЯ на разных этапах в школе.
4. Анализ современных отечественных и зарубежных УМК по иностранным языкам для средней школы. Возможности использования дополнительных материалов в процессе обучения ИЯ в школе.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 2

Методика формирования фонетических, лексических, грамматических навыков на уроках по второму ИЯ студентов в средней школе.

План

1. Цели, содержание, технология формирования фонетических навыков на уроках ИЯ в средней школе.
2. Цели, содержание, технология формирования лексических навыков на уроках ИЯ в средней школе.
3. Цели, содержание, технология формирования грамматических навыков на уроках ИЯ в в средней школе.
4. Анализ УМК по ИЯ. Представление фрагментов уроков по формированию фонетических, лексических и грамматических навыков средствами второго ИЯ.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 3

Методика развития речевых умений в различных видах речевой деятельности на уроках по второму ИЯ

План

1. Требования Госстандарта и программ среднего образования к результатам овладения школьниками речевыми умениями в аудировании, говорении, чтении и письме на уроках ИЯ.
2. Методика развития умений говорения на ИЯ у учащихся средней школы.
3. Методика развития умений восприятия речи на слух на уроках ИЯ в средней школе.
4. Методика развития умений чтения на ИЯ учащихся средней школы.
5. Представление фрагментов уроков по обучению учащихся аудированию, говорению, чтению и письму на уроках ИЯ.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 4

Особенности работы над социокультурным материалом на уроках по второму ИЯ в школе

План

1. Социокультурная компетенция учащихся как цель подготовки по ИЯ в средней школе.
2. Содержание социокультурного компонента обучения ИЯ в средней школе. Сравнительный анализ системы культурных понятий в родном, первом иностранном и втором иностранном языке.
3. Методика формирования социокультурной компетенции учащихся на уроках по ИЯ в средней школе.
4. Представление фрагментов уроков по обучению социокультурному компоненту второго иностранного языка на разных этапах средней школы.

10.7 Фонд оценочных средств.

1. Модели контролируемых компетенций:

Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины:

<ul style="list-style-type: none"> • Владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя или преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков 	ПК - 2
<ul style="list-style-type: none"> • Умеет использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по ИЯ для разработки новых учебных материалов по определённой теме 	ПК - 3
<ul style="list-style-type: none"> • Умеет использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения ИЯ для решения конкретных методических задач практического характера 	ПК - 4
<ul style="list-style-type: none"> • Умеет критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности 	ПК - 5

2. Содержание самостоятельной работы

Содержание самостоятельной работы

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид самостоятельной работы	Кол-во часов
1.	Анализ системы второго ИЯ в сравнении с родным и первым иностранным	Изучение дополнительной литературы по МПИЯ.	6
2.	Структура авторских программ по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам.	Изучение дополнительной литературы по МПИЯ. Подготовка и обсуждение доклада.	6
3.	Содержание обучения второму ИЯ, отраженное в действующих УМК по второму ИЯ	Изучение дополнительной литературы по МПИЯ.	6
4.	Реализация общеметодических и частнометодических принципов обучения второму ИЯ в действующих УМК	Изучение дополнительной литературы по МПИЯ. Подготовка и обсуждение доклада.	6
5.	Характеристика отдельных компонентов действующих УМК по второму ИЯ	Изучение дополнительной литературы по МПИЯ. Подготовка и обсуждение доклада.	6
6.	Методы, способы, пути, приемы, упражнения по обучению фонетике, представленные в действующих УМК по второму ИЯ.	Анализ УМК по иностранным языкам. Изучение дополнительной литературы по МПИЯ. Подготовка фрагмента урока.	6
7.	Методы, способы, пути, приемы, упражнения по обучению лексике, представленные в действующих УМК по второму ИЯ.	Анализ УМК по иностранным языкам. Изучение дополнительной литературы по МПИЯ. Подготовка фрагмента урока.	6
8.	Методы, способы, пути, приемы, упражнения по обучению грамматике, представленные в действующих УМК по второму ИЯ.	Анализ УМК по иностранным языкам. Изучение дополнительной литературы по МПИЯ. Подготовка фрагмента урока.	6
9.	Особенности реализации методики обучения аудированию в действующих УМК по второму ИЯ	Изучение дополнительной литературы по МПИЯ. Подготовка и обсуждение доклада. Проект - создание комплекса упражнений по обучению аудированию.	6
10.	Анализ методики развития умений устной и письменной речи на уроках по второму ИЯ на основе действующих УМК.	Изучение действующих УМК по ИЯ. Подготовка и обсуждение доклада.	7

11.	Методика формирования навыка техники чтения и развития умений коммуникативного чтения на уроках по второму ИЯ.	Изучение действующих УМК по ИЯ. Подготовка и обсуждение доклада. Проект – создание комплекса заданий, направленных на развитие умений чтения.	7
	Итого		68

Вопросы для самостоятельной работы:

1. Программа по второму иностранному языку, ее структура, характеристика отдельных ее разделов.
2. Принципы обучения второму иностранному языку и их характеристика.
3. Лингвометодические особенности языкового и речевого материала по второму иностранному языку. Особенности текстового материала, включенного в содержание обучения второму иностранному языку.
4. Характеристика УМК по второму иностранному языку. Характеристика отдельных его компонентов.
5. Особенности методов обучения второму иностранному языку и их реализация в действующих УМК.
6. Особенности методики обучения сторонам речи на основе действующих УМК по второму ИЯ.
7. Особенности методики развития речевых умений учащихся в аудировании на основе действующих УМК по второму ИЯ.
8. Особенности методики развития речевых умений учащихся в говорении на основе действующих УМК по второму ИЯ.
9. Особенности методики развития речевых умений учащихся в чтении на основе действующих УМК по второму ИЯ.
10. Особенности методики развития умений письменной речи учащихся на основе действующих УМК по второму ИЯ.
11. Особенности системы упражнений по обучению сторонам и видам речевой деятельности по второму иностранному языку. Серия условно-речевых упражнений АВСД(Е).

3. Средства и формы контроля

Обозначенные компетенции оцениваются с использованием следующих средств и форм контроля:

Устная презентация

Уровни	Индикаторы компетенций
Высокий (6 балла)	Уверенно владеет предметным содержанием, терминологией и умеет логично и грамотно их использовать в презентации. Умеет отбирать главную информацию по аспекту содержания и структурировать ее. Владеет навыками и умениями использовать технические средства в целях представления информации по проблеме. Уверенно владеет приемами использования различных форм и видов визуализации.
Средний (4 балла)	В целом владеет предметным содержанием, терминологией и умеет их использовать в презентации. Умеет отбирать главную информацию по предложенным критериям. Затрудняется в структурировании отобранной информации. Владеет некоторыми навыками и умениями использовать технические средства в целях представления информации по проблеме. Владеет некоторыми приемами использования форм и видов визуализации.
Низкий (2 балл)	Демонстрирует неполное владение предметным содержанием. Неуверенно отбирает главную информацию по аспекту содержания. Навыки использования технических средств недостаточны для качественного проведения презентации. Владеет ограниченным количеством приемов использования форм и видов визуализации.

Доклад

Уровни	Индикаторы компетенций
Высокий (5 балла)	Уверенно владеет предметным содержанием, терминологией. Знает имена ведущих ученых в области методики организации процесса обучения по второму ИЯ на разных этапах обучения в школе. Умеет анализировать, синтезировать информацию, делать умозаключения. Способен сформулировать и аргументировать собственную точку зрения.
Средний (4 балла)	В целом владеет предметным содержанием, терминологией. Знает отдельные имена ведущих ученых в области методики преподавания

	второго ИЯ. Умеет анализировать информацию. Затрудняется в формулировке умозаключений и в выражении собственной точки зрения.
Низкий (3 балл)	Демонстрирует неполное владение предметным содержанием. Неуверенно ориентируется в информации из научно-методических источников и терминологии. Затрудняется в анализе информации и формулировании собственной точки зрения по аспекту содержанию дисциплины.

Проект

Уровни	Индикаторы компетенций
Высокий (15 баллов)	Умеет самостоятельно выбрать значимую проблему по аспекту содержания дисциплины и представить ее в форме конкретного продукта. Умеет определить вид проектной деятельности, адекватный исследуемому вопросу. Уверенно владеет приемами представления результатов проектной деятельности, самооценки и рефлексии.
Средний (10 баллов)	Умеет выбрать значимую проблему по аспекту содержания дисциплины и представить ее в форме конкретного продукта. Затрудняется в определении вида проектной деятельности, адекватного исследуемому вопросу. Владеет некоторыми приемами представления результатов проектной деятельности, самооценки и рефлексии.
Низкий (5 баллов)	Умеет отобрать социально значимую проблему по аспекту содержания дисциплины, но затрудняется в выборе формы конечного продукта. Затрудняется в определении вида проектной деятельности, адекватного исследуемому вопросу. Владеет отдельными приемами представления результатов проектной деятельности. Не способен осуществить самооценку и рефлексию результатов проекта.

Составление фрагмента урока

Уровни	Индикаторы компетенций
Высокий (5 баллов)	Уверенно владеет современными технологиями планирования и реализации урока по второму иностранному языку. Умеет организовать урок иностранного языка соответствие со всеми современными требованиями (коммуникативная направленность, логичность, целостность, техническая и дидактическая оснащенность, целенаправленность, единство обучения и воспитания, взаимосвязь с предшествующим и последующим, обеспечения обратной связи, комплексность)
Средний (4 балла)	Владеет на достаточном уровне современными технологиями планирования и реализации урока по второму иностранному языку. Умеет организовать урок в соответствии с основными современными требованиями, предъявляемыми к организации процесса обучения по иностранному языку.
Низкий (3 балла)	Недостаточно владеет современными технологиями планирования и реализации урока иностранного языка. В организации урока не воплощены большинство основных современных требований, предъявляемых к организации процесса обучения по второму иностранному языку.

Образцы контрольных работ по теоретическим основам методики преподавания иностранных языков

ВАРИАНТ 1.

1. Дайте определение методики обучения ИЯ как науки.
2. Определите понятие “речевой образец” и охарактеризуйте его методическую ценность.
3. Охарактеризуйте компоненты, входящие в структуру УМК.
4. Докажите, что методика является самостоятельной наукой.
5. Дайте определение понятий “навык” и “умение”.

6. Назовите требования, предъявляемые к условно-коммуникативным упражнениям.

ВАРИАНТ II.

1. Дайте определение понятий “метод”, “принцип”, “прием”, “способ”, “форма обучения”.
2. Назовите качества навыков и умений, этапы и пути их формирования.
3. Охарактеризуйте устную и письменную формы общения

ВАРИАНТ III.

1. Дайте определение понятия “лингвистические основы обучения иностранным языкам”.
2. Назовите дидактические принципы обучения иностранным языкам, раскройте специфику преломления принципов сознательности, активности, наглядности.
3. Дайте определение понятий “комплекс упражнений”, “подсистема упражнений”, “частная система упражнений”, “общая система упражнений”.

ВАРИАНТ IV.

1. Определите понятия “язык”, “речь” и покажите соотношения между ними.
2. Назовите методические принципы обучения ИЯ, реализованные в действующих учебниках немецкого языка.
3. Назовите виды навыков и речевых умений, подлежащие формированию в средней школе.

ВАРИАНТ V.

1. Назовите возможные способы организации языкового материала
2. Дайте определение понятия “средства обучения”.
3. Охарактеризуйте языковые условно-коммуникативные и собственно-коммуникативные упражнения. Приведите примеры.

ВАРИАНТ VI.

1. Назовите функции речевого образца, являющегося единицей обучения и приведите примеры.
2. Охарактеризуйте компоненты УМК.
3. Дайте классификацию упражнений по разным критериям.

ПРАКТИЧЕСКАЯ РАБОТА

по теме “ Программы по иностранным языкам для средней школы”

Цель работы:

- 1) раскрыть основное назначение и функции программы и государственного образовательного стандарта по иностранным языкам;
- 2) научить анализировать структуру и содержание программы и государственного стандарта по иностранным языкам.

Содержание работы:

- 1) изучение литературы по вопросу об учебных программах;
- 2) изучение структуры и содержания программы и государственного образовательного стандарта;
- 3) конспектирование программы по предлагаемым таблицам.

Вопросы для подготовки к работе:

- 1) В чем состоит основное назначение программ по учебным дисциплинам и государственного образовательного стандарта?
- 2) Какова структура программы и государственного образовательного стандарта по иностранным языкам для средней школы?
- 3) В чем состоит значение Объяснительной записки?
- 4) Каковы конечные требования по видам речевой деятельности, изложенные в государственном стандарте?

ЗАДАНИЯ

1. Сравните содержание программы и государственного образовательного стандарта по иностранному языку и впишите формулировки целей обучения ИЯ в программе и в государственном образовательном стандарте. Выделите их отличия.
2. Выделите и опишите основные компоненты содержания обучения иностранному общению, представленные в госстандарте. Чем они отличаются от содержания обучения в программе.
3. Выпишите из госстандарта конечные требования к уровню владения основными видами речевой деятельности (чтение, аудирование, диалогическая речь, монологическая речь, письмо) и представьте их в форме таблиц.
4. Сравните общий объем языкового материала для средней школы, представленного в Программе с языковым минимумом в Проекте государственного стандарта. В чем их различие?

Образцы методических тестов

Тема: Содержание обучения иностранным языкам

В приведённом ниже списке определите компоненты содержания обучения ИЯ (семь). Запишите их порядковые номера в листе ответов.

1. Комплекс лексико-грамматических упражнений по ИЯ.
2. Речевой материал (тексты, речевые образцы и т.п.).
3. Умение переводить и РЯ на ИЯ и наоборот.
4. Сферы коммуникативной деятельности.
5. Словари и справочники на ИЯ.
6. Языковой материал, правила его оформления и навыки оперирования.
7. Темы, ситуации, коммуникативные и социальные роли.
8. Адаптированная художественная литература на ИЯ.
9. Трудовая и административно-правовая сферы общения.
10. Комплекс речевых умений, определяющих уровень практического владения ИЯ как средством общения.
11. Система аудио и видео опор, обеспечивающих умение самостоятельно действовать в социальных ситуациях.
12. Система знаний национально-культурных особенностях страны изучаемого языка и умение пользоваться ими.
13. Ориентация на конечные результаты обучения
14. Рациональные приёмы умственного труда.

Тема: Обучение лексической стороне речи

Выберите верный ответ из трёх данных:

1. Лексические единицы - это

- а) слова,
- б) слова и словосочетания,
- в) слова, словосочетания и предложения.

2. Целью обучения лексической стороне речи является

- а) умение говорить на иностранном языке и понимать иноязычную речь,
- б) знание всех слов иностранного языка и умение их сочетать в соответствии с коммуникативным заданием,
- в) умение общаться на иностранном языке.

3. Под формой слова принято понимать

- а) фонетическую и орфографическую стороны слова, грамматические формы,
- б) фонетическую, орфографическую стороны слова, его структуру, грамматические формы,
- в) фонетическую, орфографическую стороны слова, его структуру, грамматические и семантические формы.

4. Под методической типологией языкового материала понимается распределение языковых единиц по типам с точки зрения

- а) сложности их употребления,
- б) сложности их изучения,
- в) сложности их восприятия.

5. Методическая типология активной лексики включает 8 типов ЛЕ и основана на следующих критериях:

- а) соотношение значения и формы слова в РЯ и ИЯ с учётом возможной интерференции; характер самого слова в изучаемом языке,
- б) соотношение значения и формы слова в РЯ и ИЯ с учётом возможной интерференции; характер самого слова в РЯ и ИЯ,

в) соотношение значения и формы слова в РЯ и ИЯ с учётом возможной интерференции; характер самого слова в РЯ.

6. Этапы работы над новой ЛЕ располагаются в следующем порядке:

- а) введение, контроль, семантизация, отработка форм слова, первичная автоматизация,
- б) введение, семантизация, контроль понимания, отработка форм слова, первичная автоматизация,
- в) введение, семантизация, контроль понимания, первичная автоматизация, запись ЛЕ на доске.

7. К беспереводным приёмам семантизации относятся:

- а) демонстрация предметов, жестов, действий, картин; дефиниция; перечисление; синонимы/антонимы; контекстуальная догадка; анализ внутренней формы слова,
- б) демонстрация предметов, жестов, действий, картин; дефиниция; перечисление; синонимы/антонимы; толкование слова; анализ внутренней формы слова, анализ структуры слова,
- в) демонстрация предметов, жестов, действий, картин; дефиниция; перечисление; синонимы/антонимы; контекстуальная догадка; формирование лексических навыков.

8. Упражнения для формирования речевого лексического навыка включают:

- а) лексически направленные, языковые, подстановочные, тренировочные упражнения,
- б) речевые, коммуникативно направленные, ситуативно обусловленные упражнения,
- в) лексически направленные, тренировочные, условно коммуникативные упражнения.

Вопросы к зачёту

1. Основные направления совершенствования преподавания иностранным языкам в средних школах России. Реализация принципов коммуникативности и ситуативности в обучении иностранным языкам.
2. Цели обучения иностранным языкам в практическом, когнитивном и образовательно-воспитательном аспектах. Примеры формулировок целей урока ИЯ.
3. Современные подходы к обучению иностранным языкам.
4. Структура содержания обучения иностранным языкам. В каких документах воплощены компоненты содержания обучения?
5. Требования к современному учителю иностранного языка. Профессионально значимые качества и умения.
6. Методы педагогического исследования, которыми должен пользоваться учитель. Логика научного исследования.
7. Принципы обучения иностранным языкам и их реализация в системе обучения иностранным языкам.
8. Методы и средства обучения иностранным языкам. Классификация средств обучения. Роль мультимедийных средств обучения иностранным языкам.
9. Характеристика упражнений для обучения иностранным языкам. Структура упражнения, типология упражнений. Проблема системы упражнений для обучения иностранным языкам.
10. Проблема формирования навыков и развития речевых умений в процессе обучения иностранным языкам.
11. Отбор и методическая организация языкового материала и коммуникативного минимума для средней школы.
12. Лингвострановедческий аспект в обучении сторонам речи и видам речевой деятельности.
13. Проблема ситуативности в обучении иностранным языкам. Структура УРС, функции УРС в учебном процессе, виды и способы создания учебно-речевой ситуации.
14. Охарактеризуйте методы обучения иностранным языкам, используемые на современном этапе развития общества.

Паспорт оценочных средств

Код и формулировка компетенции по ФГОС	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	Тип оценочного средства.
Владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранного языка	Знает методы, приёмы, способы, средства и формы преподавания иностранных языков в учебных заведениях дошкольного, общего, начального, среднего профессионального уровня. Умеет определять конкретные цели и задачи обучения, планировать обучающую деятельность учителя и учебную деятельность школьников, вести урок на иностранном языке Владеет приёмами создания у обучающихся потребности пользования иностранным языком в устной и письменной форме.	1. Устный опрос. 2. Устная презентация. 3. Проект. 4. Контрольная работа.
Умеет использовать учебники,	Знает современные УМК по иностранным языкам,	

учебные пособия и дидактические материалы по иностранным языкам для разработки новых учебных материалов по определённой теме	рекомендованные Министерством образования и науки, а также учебники, учебные пособия и справочную литературу, необходимую для разработки учебных материалов по конкретной теме. Умеет разрабатывать и готовить дидактические материалы для обучения иностранному языку Владеет приёмами адаптации учебника по иностранному языку, приведения его в соответствие с реальной учебной ситуацией и потребностями обучающихся	1. Устный опрос. 2. Устная презентация. 3. Проект. 4. Контрольная работа.
Умеет критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности	Знает требования к учебному процессу по иностранным языкам, сформулированные в ФГОС и программе, особенности современного методического стандарта. Умеет оценить эффективность учебно-методического комплекта в соответствии с самостоятельно сформулированными критериями с позиции современных подходов к обучению иностранным языкам Владеет приёмами наблюдения и анализа урока иностранного языка.	1. Устный опрос. 2. Устная презентация. 3. Проект. 4. Контрольная работа.
Умеет эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в учебных заведениях дошкольного, общего начального и среднего профессионального, а также дополнительного лингвистического образования в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам	Знает особенности методики преподавания иностранных языков в различных типах учебных заведений. Умеет наблюдать педагогические процессы и явления, выявлять причинно-следственные связи наблюдаемых явлений, вносить необходимые коррективы с учётом возрастных и психологических характеристик обучающихся, устанавливать правильные взаимоотношения с отдельными обучающимися и учебной группой в целом. Владеет приёмами мотивационного обеспечения учебного процесса, создания и поддержания коммуникативной, игровой, познавательной, эстетической и др. мотивации у обучающихся конкретного учебного курса.	1. Устный опрос. 2. Устная презентация. 3. Проект. 4. Контрольная работа.

10.8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

Основная литература

1. Ариян, М.А. Современные технологии обучения иностранным языкам в школе: Учебное пособие. - Н.Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2013. – 108 с.
2. Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе. М.: Просвещение, 1988. – 256 с.
3. Вайсбурд М.Л. Использование учебно-речевых ситуаций при обучении устной речи на иностранном языке. – Обнинск: Титул, 2001. – 128 с.
4. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам, М.: Аркти-Глосса, 2003. – 165 с.
5. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. – Москва: Академия, 2004. – 334 с.
6. Гез Н.И., Ляховицкий М.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М.: Высшая школа, 1982. – 372 с.
7. Гальскова Н.Д., Никитенко З.Н. Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа: Методическое пособие. – М.: Айрис-пресс, 2004. – 240 с.
8. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. - М.: Просвещение, 1991. – 278 с.
9. Зимняя И.А. Педагогическая психология. – М: МПСИ; Воронеж: МОДЭК, 2010. - 447 с.
10. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / Под. ред. А. А. Мирянова. – Обнинск: Титул, 2010.- 463 с.
11. Программы общеобразовательных учреждений. Иностранные языки. - М.: Просвещение, 2005.
12. Новые государственные стандарты по иностранному языку. – М.: Астрель, 2004.

13. Основные направления в методике преподавания иностранных языков в XIX-XX вв. / Под ред. Рахманова И.В. - М.: Педагогика, 1972. - 224 с
14. Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. - М.: Просвещение, 1991.- 287 с.
15. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе. - М.: Просвещение, 2000. – 32 с.
16. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс. - М.: Просвещение, 2005. – 238 с.
17. Шамо́в А.Н. Методика обучения иностранным языкам: Теоретический курс: Учебное пособие. - Н. Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2012. – 288 с.
18. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования // Под ред. Полат Е.С.- М.: Академия, 2005.- 272 с.
19. Щукин А. Н. Обучения иностранным языкам: Теория и практика. – М.: Филоматис, 2006. – 476 с.

Дополнительная литература

1. Ария́н М. А. Особенности социально развивающего обучения иностранным языкам в средней школе: теория и практика // Монография. – Н. Новгород: НГЛУ, 2012.-187 с.
2. Методика преподавания иностранных языков. Общий курс // Под ред. Шамова А.Н. – Москва: Восток-Запад, 2008.- 253 с.
3. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. 2-е изд. - М.: Русский язык., 1986; 4-е изд. М.: Русский язык, 1990. – 246 с.
4. Компетенции в образовании: формирование и оценивание / Н. Ф. Ефремова. – М.: Национальное образование, 2012. - 16 с.
5. Журналь: Иностранные языки в школе, Русский язык за рубежом, Forum (USA), Deutsch als Fremdsprache (BRD), Le Francais dans le Monde.
6. Зимняя И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. - М.: Просвещение, 1985. – 230 с.
7. Клычникова З.И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке. - М.: Просвещение, 1983. – 207 с.
8. Колкер Я.М., Устинова Е.С., Еналиева Т.М. Практическая методика обучения иностранному языку. - Москва: Академия, 2001. – 264 с.
9. Методика преподавания иностранных языков за рубежом // Сост. Васильева М.М., Синявская Е.В. - М.: Прогресс, 1967.
10. Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / Сост. Леонтьев А.А. - М.: Русский язык, 1991. – 388 с.
11. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе. М.: Просвещение, 1988. – 267 с.
12. Пассов Е.И. и др. Беседы об уроке иностранного языка. – Ленинград: Просвещение, 1975. – 147 с.
13. Пассов Е.И. Основы методики обучения иностранным языкам. – М.: Русский язык, 1977. – 216 с.
14. Рапопорт И., Сельг Р., Соттер И. Тесты в обучении иностранным языкам в средней школе – Таллин: Валгус, 1987.
15. Сафонова В.В. Коммуникативная компетенция: Современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях // Еврошкола: Москва, 2004.
16. Современные языки: Изучение, преподавание, оценка. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком // Совет по культурному сотрудничеству. Комитет по образованию. - Страсбург, 1996.
17. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в средней школе / Под ред. Климентенко А.Д., Миролюбова А.А.- М.: Педагогика, 1981.
18. Фоломкина С.К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе. - М.: Высшая школа, 1987.
19. Шамо́в А.Н. Методика обучения немецкому языку: практический курс.// Учебное пособие. – Н.Новгород: НГЛУ, 2009.
20. Шейлз Джо Коммуникативность в обучении современным языкам / Совет Европы. Совет по культурному сотрудничеству - Совет Европы Пресс, 1995.
21. Штульман Э.А. Основы эксперимента в методике обучения иностранным языкам. Воронеж: Издательство Воронежского университета, 1971.
22. Языкова Н.В. Сборник задач и заданий по методике преподавания иностранных языков. – Л., Просвещение, 1977.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

1. Современные аспекты лингводидактики и методики преподавания иностранных языков // Учебное пособие. – Н. Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2012. – 168 с
2. Ария́н М.А. Современные технологии обучения иностранным языкам // Учебное пособие. – Н. Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2013. – 108 с.

3. Ариян М. А. Социально развивающий подход к обучению иностранным языкам в средней школе // Иностранные языки в школе. – 2012. - № 10. – С.2-9.
4. Ариян М.А. Особенности взаимодействия учителя и учебника по иностранным языкам / / Иностранные языки в школе. – 2013. - № 10. – С. 14-19.
5. Ариян М.А. Ориентирующее замечание учителя как средство управления коммуникативно-познавательным процессом на уроке иностранного языка // Иностранные языки в школе. – 2014. - № 5. – С. 11-17.
6. Ариян М.А. Методические рекомендации по самостоятельному изучению УМК по иностранным языкам для средней школы // Учебное пособие. – Н.Новгород: НГЛУ, 2011. – 39 с.
7. Шапов А.Н., Юрлова Н.А. Оценка языковой и речевой деятельности учащихся на уроках иностранного языка: Учебное пособие. –Н.Новгород: НИРО, 2014. – 99 с.

Рекомендуемые Интернет-ресурсы:

Иностранные языки в школе. Режим доступа: <http://www.flsmozaika.ru/>
 Портал для учителей английского языка. Режим доступа: <http://www.englishteachers.ru/>
 Электронная библиотека Elibrary. Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
 Университетская библиотека online. Режим доступа: <http://biblioclub.ru>
 A guide to learning English. Режим доступа: <http://esl.fis.edu/index.htm>
 Center for Applied Linguistics. Foreign Language. Режим доступа: <http://www.cal.org/topics/fl/>
 Computer Assisted Language Learning. Режим доступа: <http://www.tandfonline.com/toc/ncal20/current#.UjBDQu89LIU>
 Electronic Journal of Foreign Language Teaching. Режим доступа: <http://e-flt.nus.edu.sg/main.htm>
 Teaching English: <http://www.teachingenglish.org.uk/>
 The Computer-Assisted Language Instruction Consortium. Режим доступа: <https://calico.org/>
 Language Assistant. Режим доступа: <http://www.teachingenglish.org.uk/language-assistant>
 Better Language Teaching. Режим доступа: <http://www.betterlanguageteaching.com/home>

- <http://festival.1september.ru/articles/415959/>
- <http://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/inostrannyi-yazyk/igry-na-urokakh-nemetskogo-yazyka-v-nacha><http://festival.1september.ru/articles/500921/inoi-shkole>
- <http://festival.1september.ru/articles/500921/>
- <https://sites.google.com/site/englishcollege5/materialy-harkovoj-o-p-4/igry-na-urokakh-anglijskogo-azyka-v-nacalnoj-skole>
- <http://referats.allbest.ru/pedagogics/9000062177.html>
- <http://pedsovet.org/forum/topic691.html>
- **На английском языке:**
- [http://proceedings.usu.ru/?base=mag/0062\(03_\\$01_02-2009\)&xsl=showArticle.xslt&id=a20&doc=../content.jsp](http://proceedings.usu.ru/?base=mag/0062(03_$01_02-2009)&xsl=showArticle.xslt&id=a20&doc=../content.jsp)
- Multilingual children's association Электронный ресурс. — Режим доступа: <http://www.multilingualchildren.org/about.html>. Загл. с экрана. — Яз. англ.
- Total Physical Response Электронный ресурс. Режим доступа: <http://www.tprworld.com/Merchant2/merchant.mvc?Screen=CTGY&CategoryCode=1000-10-01/> Загл. с экрана. - Яз. англ.
- Linguistic education in Multika Электронный ресурс. — Режим доступа: <http://www.multika.at/english/page7/page7.html>. Загл. с экрана. - Яз. англ.
- LIGHT Европейский проект в поддержку многоязычия Электронный ресурс.1. Режим доступа: http://www.light-europe.eu/proiekt_beschreibung.php. -Загл. с экрана.
- Meisel, Urgen M: The bilingual child. The handbook of bilingualism Текст. / Urgen M. Meisel. Edited by Tej K. Bhatia and William C/ Ritchie. - Blackwell Publishing Ltd., 2006. - 884 p. - Яз. англ.
- Montessori Philosophy and Practice Электронный ресурс. — Режим доступа: <http://www.michaelolaf.com> Загл. с экрана. - Яз. англ
- **На французском языке:**
- <http://interaktiveboard.ru/load/9-1-0-371>

- <http://festival.1september.ru/articles/500113/>

10.9 Методические указания по освоению дисциплины (модуля).

Цель данного модуля состоит в подготовке квалифицированных конкурентно способных преподавателей второго иностранного языка, знакомых с современными достижениями отечественных и зарубежных методических школ, владеющих методиками преподавания иностранных языков как в начальной, так и в средней общеобразовательной школе, в лицеях и гимназиях с углубленным изучением иностранных языков.

Для этого слушателю программы необходимо:

- владеть теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации;
- владеть средствами и методами профессиональной деятельности учителя/преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков;
- уметь использовать учебники, учебные пособия и другие дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме;
- уметь использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера;
- уметь критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности;
- уметь эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в учебных заведениях дошкольного, общего, начального и среднего профессионального, а также дополнительного лингвистического образования в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам.

10.10 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения занятий с использованием интерактивных форм (дискуссия, мозговой штурм, деловые и ролевые игры, ситуационный анализ), а также для чтения различных видов лекций (информационная, проблемная, лекция-визуализация, лекция – пресс-конференция и др.) требуется разнообразное оборудование: наглядные материалы, слайды, презентации. Необходимым элементом оборудования являются мультимедиа проектор, компьютер, экран.

11. Программа итоговой аттестации

11.1 Общие положения

Освоение дополнительной профессиональной программы профессиональной переподготовки "Методика преподавания второго иностранного языка" завершается обязательной итоговой аттестацией.

К итоговой аттестации допускаются слушатели, успешно и в полном объеме завершившие освоение основных дисциплин (модулей) программы: "Практический курс иностранного языка", "Методика преподавания иностранного языка" и полностью выполнившие учебный план.

Целью итоговой аттестации является оценивание сформированности у слушателей программы профессиональной переподготовки компетенций, необходимых для успешного решения задач в профессиональной деятельности в области преподавания второго иностранного языка и соответствия его подготовки требованиям ФГОС ВО и образовательной программы, разработанной на его основе. Кроме того, по результатам итоговой аттестации принимается решение о присвоении слушателю программы соответствующей квалификации и выдаче документа о профессиональной переподготовке.

Достижению перечисленных целей служат следующие конкретные задачи, реализуемые в ходе итоговой государственной аттестации:

- оценить владение системой лингвистических знаний;
- оценить аналитические способности слушателя применительно к сфере его профессиональной деятельности;
- оценить уровень сформированности базовых методических умений.

В рамках итоговой аттестации проверяется степень овладения слушателем программы следующими компетенциями:

Наименование компетенций	Код компетенций
<ul style="list-style-type: none"> • владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка, его функциональных разновидностей. 	ОПК - 3
<ul style="list-style-type: none"> • владеет этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации. 	ОПК - 4
<ul style="list-style-type: none"> • владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями. 	ОПК - 6
<ul style="list-style-type: none"> • обладает способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации. 	ОПК - 7
<ul style="list-style-type: none"> • обладает способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба). 	ОПК - 10
<ul style="list-style-type: none"> • Владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя или преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков 	ПК - 2
<ul style="list-style-type: none"> • Умеет использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по ИЯ для разработки новых учебных материалов по определённой теме 	ПК - 3
<ul style="list-style-type: none"> • Умеет использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения ИЯ для решения конкретных методических задач практического характера 	ПК - 4
<ul style="list-style-type: none"> • Умеет критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности 	ПК - 5

11.2 Подготовка и сдача итогового экзамена

Итоговая аттестация состоит из 2 частей:

- итоговый комплексный тест по практическому курсу иностранного языка (лексико-грамматический тест, тест по чтению, тест по аудированию, монологическое высказывание);

- проект по методике преподавания иностранных языков.

Комплексный тест

Монологическое высказывание по изученным темам

Данный вид работы тестирует

- уровень сформированности ОПК-3, а именно:
 - знание орфографических правил и основных правил пунктуации; знание лексико-грамматического минимума в рамках программы;
 - умение раскрывать основные характеристики слова - фонетическую и грамматическую стороны, синонимию, антонимию;
 - владение способами преодоления лексико-грамматических трудностей в процессе речепорождения (устная речь);

- уровень сформированности ОПК-4, а именно:
владеет этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации;
- уровень сформированности ОПК-7, а именно:
обладает способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- уровень сформированности ОПК-10, а именно:
обладает способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба).

1.	Семья	1. Est-ce que votre famille est grande ? 2. Vous demeurez-vous avec vos parents ? 3. Qu'est-ce que vos parents sont ? Où travaillent-ils ? 4. Comment est votre père ? 5. Et votre mère ? 6. Quel âge avez-vous ? Quand êtes-vous né ? 7. Avez-vous des frères, des sœurs ? Que font-ils ? 8. Quel est votre nom et votre prénom ? 9. Avez-vous des frères, des sœurs, des cousins, des cousines ? 10. Avez-vous des grands-parents ? 11. Sont-ils déjà à la retraite ? Quel âge ont-ils ? 12. Quel âge avez-vous ? En quelle année êtes-vous né ? 13. Décrivez votre père (mère, sœur, frère) ? 14. De quelle taille êtes-vous ?
2.	Город	19. Quelle est votre ville natale ? 20. Comment est-elle ? (vieille, neuve) 21. Quelles rues et quelles places préférez-vous dans votre ville ? 22. Est-ce que votre ville natale est verte en été ? 23. Y a-t-il des musées, des théâtres dans cette ville ? 24. Comment sont les rues et les places ? 25. Où aimez-vous vous promener dans votre ville natale ? 26. Y a-t-il un métro ? 27. Vous habitez au centre ou loin du centre ? 28. Comment sont les maisons de votre ville natale ? 29. Voulez-vous visiter la France et sa capitale ? 30. Où se trouve ce pays ? Es-ce un pays lointain ? 31. Y a-t-il beaucoup de vieilles villes en France ? 32. Quelle est la capitale de la France ? 33. Comment est cette ville ? 34. Y a-t-il beaucoup de musées, de théâtres à Paris ? 35. Quel grand musée connaissez-vous à Paris ? 36. Comment sont les rues et les places de la capitale ?
3.	Дом	17. Est-ce que vous habitez un immeuble de dix étages ? 18. Est-ce que vous demeurez dans une maison sans étages ? 19. Logez-vous dans une maison à une étage ? 20. Habitez-vous au cinquième étage d'une maison à plusieurs étages ? 21. Est-ce que vous demeurez au rez-de-chaussée ? 22. Comment est votre maison ? Est-elle en brique ou préfabriquée ? 23. Est-ce que votre maison a tout le confort moderne ? 24. Vous habitez une maison en bois ? 25. Quand a-t-on construit votre maison ? 26. Où est située votre maison ? 27. Quand a-t-elle été construite ? 28. Votre maison est neuve ou elle a besoin de reconstruction ? 29. Est-ce qu'on a remis à neuf votre immeuble ?

		<p>30. Habitez-vous toujours votre vieille maison ?</p> <p>31. Avez-vous déménagé dans un nouvel immeuble ?</p> <p>32. Est-ce que vous vous êtes bien installés dans votre appartement ?</p>
4.	Транспорт	<p>1. Quels types de moyens de transport y a-t-il dans votre ville?</p> <p>2. Quels moyens de transport prenez-vous pour aller à l'Université?</p> <p>3. Les moyens de transport dans votre ville marchent-ils bien?</p> <p>4. Comment payez-vous le trajet?</p> <p>5. Le trajet de chez vous jusqu'à l'Université vous prend combien de minutes?</p> <p>6. Quels sont des problèmes d'une grande ville?</p> <p>7. Que faut-il faire pour monter ou descendre d'une véhicule?</p> <p>8. Est-ce que les enfants sont-ils obligés de payer leur trajet?</p> <p>9. Les animaux, peuvent-ils voyager dans les moyens de transport en commun?</p> <p>10. Quelles règles de politesse faut-il respecter dans les moyens de transport?</p>
5.	Учеба	<p>35. Quelle langue étudiez-vous ?</p> <p>36. Pourquoi étudiez-vous le français ?</p> <p>37. Comment travaillez-vous à cette langue ?</p> <p>38. Lisez-vous déjà des journaux et des revues en français ?</p> <p>39. Est-ce que vous apprenez des poésies ?</p> <p>40. Savez-vous chanter des chansons françaises ?</p> <p>41. Ecoutez-vous des exercices au laboratoire ?</p> <p>42. Etes-vous fatigué après les leçons ?</p> <p>43. Répondez-vous toujours bien aux questions du professeur ?</p> <p>44. Voulez-vous parler bien la langue française ?</p> <p>45. Qu'est-ce que vous êtes ?</p> <p>46. Où faites vous vos études ?</p> <p>47. Quelle langue apprenez-vous ?</p> <p>48. Est-ce que la langue française est difficile ?</p> <p>49. Pourquoi avez-vous choisi le français comme seconde langue ?</p> <p>50. Vous plaît-elle ?</p> <p>51. Avez-vous beaucoup de cours chaque jour ?</p> <p>52. Combien d'heures de français avez-vous par semaine ?</p> <p>53. Que faites-vous pendant les cours de français ?</p> <p>54. Etes-vous libre après les cours ? Que faites-vous ?</p> <p>55. Où se trouve l'Université linguistique de Nijni-Novgorod ?</p> <p>56. Par qui est-elle administrée ?</p> <p>57. Combien de bâtiments occupe l'université ?</p> <p>58. Où se trouve le bureau du recteur ?</p> <p>59. Qui assiste le recteur ?</p> <p>60. Combien de facultés comprend notre université ?</p> <p>61. Qui administre chaque faculté ?</p> <p>62. Comment sont groupés les professeurs ?</p> <p>63. Comment sont répartis les étudiants ?</p> <p>64. Combien dure l'enseignement dans notre université ?</p> <p>65. Quelles chaires y a-t-il ?</p> <p>66. Quelles fonctions est-ce que les étudiants peuvent exercer après avoir terminé l'université ?</p> <p>67. Qu'est-ce que les étudiants ont à la fin de chaque semestre ?</p> <p>68. Que faut-il faire pour réussir aux examens ?</p>
6.	Каникулы	<p>1. Comment vous reposez-vous si vous avez quelques moments de loisir ?</p> <p>2. Quels sports pratiquez-vous ? Avez-vous pratiqué ? Aimerez-vous pratiquer ? A quel âge avez-vous commencé ?</p> <p>3. Quel jeu sportif préférez-vous ? Etes-vous bon ou mauvais joueur ?</p> <p>4. Gagnez-vous quelquefois des compétitions sportives ?</p> <p>5. Aimez-vous nager ? Qui vous a appris à nager ? A quel âge ? Où aimez-vous nager ?</p> <p>6. Quels sports peut-on pratiquer en plein air, sans stade et sans bâtiments spéciaux ?</p> <p>7. Aimez-vous faire une promenade en canot ? Quelle promenade préférez-vous, une promenade en canot ou une promenade à pied ?</p> <p>8. Est-ce que vous aimez vous bronzer ? Pouvez-vous rester longtemps au soleil ?</p> <p>9. Allez-vous quelquefois à la discothèque ? S'y amuse-t-on bien ?</p> <p>10. Regardez-vous des émissions sportives à la télévision ? Dans quels lieux ? Seul ? Etes-</p>

		<p>vous alors un téléspectateur calme ? Animé ? Bruyant ?</p> <p>11. Comment peuvent se reposer ceux qui préfèrent le repos tranquille ?</p> <p>12. Comment vous reposez-vous en été ?</p> <p>13. Aimez-vous faire une promenade en canot ?</p> <p>14. Où peut-on faire une promenade en canot ?</p> <p>15. Si vous n'avez pas de canot mais vous avez l'intention d'en faire, qu'est-ce que vous pouvez faire ?</p> <p>16. Vous préférez la promenade en canot ou un promenade à pied ?</p> <p>17. Est-ce que vous aimez nager ?</p> <p>18. Vous préférez-vous baigner dans la mer, dans un étang, dans une rivière ou dans une piscine ?</p> <p>19. Est-ce que vous aimez vous bronzer ?</p> <p>20. Pouvez-vous rester longtemps au soleil ?</p> <p>21. Vous est-il arrivé d'attraper des coups de soleil ?</p> <p>22. Que faut-il faire pour ne pas attraper des coups de soleil ?</p> <p>23. Est-il agréable de plonger dans les vagues ?</p> <p>24. Si vous avez soif que pouvez-vous prendre ?</p> <p>25. Que préférez-vous boire : de la limonade, du jus de fruits ou de l'eau minérale ?</p> <p>26. Aimez-vous les glaces ?</p> <p>27. Vous préférez-vous reposer à la maison ou en plein air ?</p> <p>28. Quels sports peut-on pratiquer en été ?</p> <p>29. Où peut-on voir toutes sortes de compétitions sportives ou de distractions ?</p> <p>30. Quel temps fait-il d'habitude en été ?</p>
--	--	---

Критерии оценки

	Грамматическая правильность	Лексическая насыщенность	Фонетическая адекватность	Темп
--	--	-------------------------------------	--------------------------------------	-------------

«отлично»	<p>1. Тестируемый показывает точность выбора грамматических структур в соответствии с коммуникативным намерением.</p> <p>2. Показывает правильное (в соответствии с нормами французского языка) употребление изученного грамматического материала (Present de l'indicatif, Passe compose, косвенная речь).</p> <p>3. Умение контролировать грамматическое оформление речи, самостоятельно исправляя оговорки или случайные ошибки.</p> <p>4. Максимально допустимое количество ошибок – не более 2.</p>	<p>1. Тестируемый показывает точность выбора лексических единиц (ЛЕ) в соответствии с коммуникативными намерениями.</p> <p>2. Хорошо владеет широким спектром языковых средств, чтобы говорить ясно, в нужном стиле на изученные темы, передавая оттенки значений, выделяя главное.</p> <p>3. Показывает стилистическую оправданность употребления ЛЕ (нейтральный \ разговорный стили).</p> <p>4. Показывает умение использовать речевые конструкции в соответствии с коммуникативно-речевыми категориями, характерными для устно-речевого общения.</p>	<p>1. Соблюдение интонационных норм современного французского языка – повествовательного, вопросительного, восклицательного предложений, интонации перечисления, обращения, фразового, ритмического ударения.</p> <p>2. Правильное произнесение звуков в соответствии с нормами современного французского языка – артикуляция, соблюдение правил связывания, сцепления.</p>	<p>Умение говорить спонтанно, в довольно ровном темпе, демонстрируя относительную свободу и легкость в общении, хотя иногда сомневаться и делать паузы, подбирая нужные выражения.</p>
-----------	---	--	---	--

"хорошо"	<p>1. Тестируемый испытывает трудности в выборе грамматических структур в соответствии с коммуникативными намерениями.</p> <p>2. Допускает ошибки при употреблении косвенной речи.</p> <p>3. Допускает ошибки при образовании форм Present de l'indicatif, Passe compose, (особенно глаголов 3 группы).</p> <p>4. . Максимально допустимое количество ошибок – не более 5.</p>	<p>1. Умение достаточно лексически полно (80-90%) использовать изученный лексический материал в соответствии с коммуникативной задачей.</p> <p>2. Ограниченный запас речевых конструкций, характерных для устно-речевого общения, ведет к неумению выразить оттенки значений, избежать двусмысленности.</p> <p>3. Редкое использование синонимов, антонимов, перефразирования приводит к повторам (3-5).</p> <p>4. Тестируемый владеет ограниченным запасом языковых средств, чтобы давать ясные описания, выражать свою точку зрения.</p>	<p>1. Ошибки при соблюдении интонационных норм современного франц. языка, но умение их слышать и самостоятельно исправлять.</p> <p>2. Относительное влияние норм современного русского языка на артикуляцию звуков (оглушение согласных в конечной позиции; палатализация; ассимиляция).</p> <p>3. Ошибки при произнесении форм (носовые \ неносовые звуки).</p>	<p>Умение говорить относительно легко, но испытывать достаточно частые проблемы с формулировкой высказывания, что приводит к частым паузам и повторам.</p>
----------	--	--	--	--

«удовлетворительно»	<p>1. Тестируемый допускает частые ошибки при употреблении времен Плана настоящего и Плана прошедшего.</p> <p>2. Допускает частые ошибки при употреблении косвенной речи.</p> <p>3. Допускает частые ошибки в употреблении артиклей (определенный, неопределенный, частичный).</p> <p>4. Незнание некоторых форм (особенно глаголов 3 группы) при употреблении Present de l'indicatif, Passe compose.</p> <p>5. Максимально допустимое количество ошибок – не более 8.</p>	<p>1. Тестируемый владеет очень ограниченным арсеналом ЛЕ , относящихся к изученным темам (менее 60%).</p> <p>2. Тестируемый использует элементарные модели с заученными наизусть фразами, группами слов, чтобы передать ограниченную информацию, касающуюся изученных тем.</p> <p>3. Неумение использовать в речи синонимы, антонимы, перефраз для передачи информации очень сильно обедняет речь в языковом плане.</p>	<p>1. Неразличение интонации повествовательного, вопросительного, восклицательного предложений.</p> <p>2. Интонация перечисления = интонации повествовательного предложения.</p> <p>3. Неразличение звуков переднего и заднего ряда, носовых и неносовых.</p> <p>4. Ошибки при связывании и сцеплении.</p>	<p>1. Тестируемому приходится часто останавливаться и продумывать дальнейшее высказывание, особенно при неподготовленной речи.</p> <p>2. Умение произносить короткие, заранее подготовленные фразы, делая большие паузы для поиска нужных слов и модели, проговаривания менее знакомых слов.</p>
---------------------	---	--	--	--

Лексико-грамматический тест

Данный вид работы тестирует

- niveau de formation de l'OPK-3, et en particulier:
- connaissance des règles orthographiques et des règles de ponctuation; connaissance de la lexicologie-grammaticale minimale dans le cadre du programme;
- capacité de révéler les principales caractéristiques du mot - phonétique et grammaticale, synonymie, antonymie;
- maîtrise des méthodes de surmont des difficultés lexicologiques-grammaticales dans le processus de la parole (écrite).

Temps total de réalisation du test - 120 minutes.

Interrogation écrite de grammaire

VII. Dégagez le genre des mots suivants. Mettez « m » ou « f » :

6. curiosité
7. visite
8. vacances
9. groupe
10. travail

VIII. Mettez un adjectif démonstratif devant les mots suivants :

6. exercice
7. images
8. couleur
9. écoles
10. écrivain

IX. Complétez les phrases à l'aide des prépositions, des articles, s'il le faut :

11. Je pense ... mon ami malade.
12. Nous tâchons ... répondre ... questions ... professeur.
13. Ma mère s'intéresse ... mes études à l'Université.
14. Le plancher de la chambre est couvert ... tapis beige.
15. Son père finit ... travailler ... six heures ... soir.
16. Notre famille se compose ... 4 personnes.
17. Invitez vos amis ... passer le week-end ... mes grands-parents ... campagne.
18. Cet enfant pose assez ... questions ... parents.
19. Nicolas ressemble beaucoup ... son père qui est fier ... son fils.
20. Yvonne a ... copine qui aime jouer ... volley-ball. Elle sait aussi jouer ... guitare.

X. Complétez les phrases à l'aide des pronoms-complément et des articles qui conviennent.

5. Est-ce que tu fais ... fautes quand tu parles français ? – Oui, je pense que je ... fais assez.
6. Aimes-tu ... pommes ? – Oui, je ... adore. Je veux ... acheter 1 kilo dans ce magasin.
7. Vas-tu à Paris. - Oui, je ... vais avec ma famille. Nous voulons ... revenir dans 3 jours.
8. Peux-tu me prêter ton stylo ? – Oui, tu peux ... prendre, je ... ai trois dans ma serviette.

XI. Mettez les phrases à une forme négative. Choisissez une forme qui convient.

6. Il est un bon journaliste (*un, de, du*).
7. Je fais des fautes quand j'écris des dictées (*des, de, les*).
8. Nous avons des amis à l'étranger (*des, de, les*).
9. C'est une belle journée d'automne (*une, de, de la*).
10. Ils adorent les oranges (*des, de, les*).

XII. Mettez les verbes entre parenthèses au présent de l'indicatif \ à l'impératif.

Lucie a une amie qui (s'appeler) Nicole. C'est une (joli) jeune fille (gai et travailleur). Elle est une (bon) sportive. (Tout) les deux, elles (faire ses études) à l'Université. D'habitude, s'il fait beau, elles y (aller) à pied. Parfois, les filles (prendre) un autobus. Chaque jour les cours (finir) vers 4 heures de l'après-midi.

Ce jour-là, Lucie (dire) à Nicole :

- (Aller) au magasin et (prendre) une baguette, s'il te plaît. (Ne pas acheter) de fruits, nous en (avoir) assez chez nous. Et moi, je (revenir) à la maison et je (mettre) la table.
- Le soir, après le dîner les filles (lire) des livres, (préparer) le devoir. Parfois elles (sortir) et elles (se réunir) avec leurs amis.

Критерии оценки:

*Тест состоит из 6 блоков (65 трудностей) в соответствии с изученным грамматическим материалом.
 100-95 % правильных ответов = "отлично"
 94-80% = "хорошо"
 79-65 % = "удовлетворительно"
 64 % и менее = "неудовлетворительно" / "не зачтено"*

Interrogation écrite de vocabulaire

II. Assoziez les mots de 2 colonnes

16. avec	a) au courant
17. tenir	b) des médicaments
18. prendre	c) le tableau
19. apprendre	d) de télévision
20. faire	e) ses vacances
21. avoir	f) à coucher
22. essuyer	g) du succès
23. partir	h) par la fenêtre
24. parler	i) intérêt
25. donner	j) en mission
26. regarder	k) par coeur
27. travailler	l) une note
28. passer	m) haut
29. une chambre	n) ferme
30. un poste	o) des progrès

II. Trouvez les équivalents français des mots suivants :

7. собираться с кем-либо
8. составить компанию кому-либо
9. поехать в командировку
10. узнать что-то
11. располагаться
12. быть в хорошем настроении

III. Donnez des synonymes aux mots suivants:

6. croire
7. se mettre à
8. aimer beaucoup
9. être gai
10. se dépêcher

IV. Trouvez des contraires des mots suivants :

6. une histoire intéressante
7. se tromper
8. avoir un caractère agréable
9. être courageux
10. il fait beau

V. Complétez le texte par des mots suivants. Donnez leurs formes qui conviennent.

Luc ... (1) à l'Université. Il étudie ... (2). Il ... (3) à la littérature russe.
 Les cours de russe sont très intéressants. Les étudiants lisent des textes, ... (4) des verbes,

font ...**(5)**, regardent ... **(6)** de télévision sur ... **(7)** de la Russie. Tous les étudiants sont ... **(8)** et ils écoutent le professeur ... **(9)**.

Luc aime aussi ... **(10)**, surtout le football. Après les cours il va ... **(11)**. Luc et ses amis, ils y ... **(12)** au football, ils ... **(13)** les dernières ... **(14)** sportives, parfois ils ... **(15)** aux matchs.

p) faire ses études	u) jouer	z) un exercice de grammaire
q) le russe	v) discuter	aa) une émission
r) s'intéresser	w) une nouvelle	bb) une curiosité
s) le sport	x) assister	cc) appliqué
t) le stade	y) conjuguer	dd) avec intérêt

Критерии оценки:

Тест состоит из 5 блоков (45 трудностей) в соответствии с изученным лексическим материалом.

100-95 % правильных ответов = "отлично"

94-80% = "хорошо"

79-65 % = "удовлетворительно"

64 % и менее = "неудовлетворительно" / "не зачтено"

Тест по чтению

Данный вид работы тестирует

- уровень сформированности ОПК-3, а именно:

- знание орфографических правил и основных правил пунктуации; знание лексико-грамматического минимума в рамках программы;

- умение раскрывать основные характеристики слова - фонетическую и грамматическую стороны, синонимию, антонимию (письменный текст);

- обладает основными стратегиями чтения, умениями находить нужную информацию.

объем текста – 1500-2000 п.з., время выполнения теста – 15 минут.

В тесте по чтению может предлагаться выполнение следующих заданий:

- выбор из предложенных вариантов ответов на каждый из десяти предлагаемых вопросов;
- выбор из десяти предлагаемых высказываний, которые соответствуют содержанию и смыслу текста.

Est-ce qu'il faut aider ses parents?

7. Eric, 13 ans

C'est moi qui m'occupe de tout à la maison. Mes parents sont très pris. Ils passent leurs journées au travail, me laissant seul avec ma petite soeur. Je dois m'occuper tout seul de la maison et de préparer les repas du soir. Entre le ménage, ma petite soeur et le reste, je n'ai aucun moment à moi. Ça fait deux ans que ça dure et j'en ai ras le bol!

8. Julien, 14 ans

Pour moi, ce n'est pas un problème. Il est normal de donner un coup de main à la maison. Faire son lit, ranger sa chambre ou laver la vaisselle, ça fait partie des tâches domestiques qui sont une corvée pour tout le monde.

9. Aurélie, 14 ans

Pour savoir si les parents exagèrent vraiment je propose à mesurer notre charge de travail. Combien de temps y consacrons-nous chaque jour? Si cela nous prend une demi-heure, rien à dire. Au-delà d'une heure ou deux, il est temps de tirer la sonnette d'alarme. Car on a sa vie d'adolescent à mener. Avec nos obligations mais aussi du temps libre pour nous amuser, faire du sport, écouter de la musique, rever...

10. Marie, 14 ans

Je ne sais vraiment pas quoi dire! C'est vrai que moi, j'ai ma maman à la maison et j'aime bien cuisiner mais pas tout le temps! Je trouve en plus que c'est difficile de parler à ses parents quand ils sont toujours absents. La seule chose: qu'il ne fasse plus rien et qu'il attende de voir ce qui se passe.

11. Amélie, 17 ans

Il arrive que des enfants souffrent de négligences graves dans leur famille. Car maltraiter un enfant, ça ne se manifeste pas que par des violences physiques. C'est aussi l'absence de soins ou le manque d'attention dans l'éducation. Tu as peut-être le sentiment que tes parents ne te consacrent pas assez de temps, de ne pas être aimé comme tu devrais l'être. Car donner de l'amour à quelqu'un, c'est lui consacrer du temps pour l'écouter, le comprendre, l'aider à résoudre ses problèmes.

12. Anne, 14 ans

C'est super sympa de rendre service. Et de le faire le mieux possible! Mais si on en a marre il faut prendre du temps pour soi-même et demander à ses parents de se consacrer un peu plus à leur maison et à leur famille.

j'en ai ras le bol = j'en ai marre = j'en ai assez = ça suffit

corvée (f) = cauchemar (m) = une lourde obligation

mesurer = измерять

charge(m) de travail = des obligations

tirer la sonnette d'alarme = s'inquiéter

rendre service = aider qn

Est-ce qu'il faut aider ses parents?

- H. Pour moi c'est normal de donner un coup de main à la maison.
- I. C'est sympa de rendre service à quelqu'un.
- J. Je dois m'occuper tout seul de préparer les repas le soir.
- K. J'aime bien cuisiner mais pas tout le temps.
- L. Nous nous occuperons de la maison quand nous serons grands.
- M. Donner de l'amour à quelqu'un, c'est lui consacrer du temps.
- N. Nous avons nos obligations mais aussi nous devons avoir du temps libre.

Критерии оценки

- 0- 1 ошибок = «отлично»
- 2-3 = «хорошо»
- 4-5 = «удовлетворительно»
- 6 и более = «неудовлетворительно / не зачтено»

Тест по аудированию

Данный вид работы тестирует

- уровень сформированности ОПК-3, а именно:

- знание орфографических правил и основных правил пунктуации; знание лексико-грамматического минимума в рамках программы;

- умение раскрывать основные характеристики слова - фонетическую и грамматическую стороны, синонимию, антонимию (устный текст);

- обладает основными стратегиями аудирования, понимать аутентичный текст на иностранном языке (его основное / детальное понимание), умениями находить нужную информацию.

Общее время выполнения теста - 20 минут.

« La tante Rose »

1. Choisissez la réponse qui convient:

1. Chaque week-end la tante Rose
 - a) passait dans la famille de sa soeur ;
 - b) visitait ses parents ;
 - c) faisait des promenades en mer.

2. La tante Rose se promenait
 - a) toute seule ;
 - b) avec son neveu ;
 - c) avec sa soeur.
3. Pendant que Marcel jouait, la tante Rose
 - a) tricotait ;
 - b) lisait un livre ;
 - c) jetait du pain aux canards.
4. Un dimanche, sur le banc préféré, on a vu
 - a) un homme ;
 - b) une femme ;
 - c) un enfant.
5. Cette personne rencontrée avait
 - a) 67 ans ;
 - b) 27 ans ;
 - c) 37 ans.
6. Cette personne était
 - a) pauvre et indiscreète ;
 - b) aimable et bien vêtue ;
 - c) brutale et mal vêtue.
7. Le jour de la première rencontre, cette personne
 - a) était debout près du banc ;
 - b) lisait un journal ;
 - c) lisait un livre.
8. Dès ce jour-là, ce personnage et la tante Rose
 - a) ne se voyaient plus ;
 - b) se voyaient régulièrement ;
 - c) se sont vus seulement 1 fois.
9. Ce personnage
 - a) occupait un poste à la préfecture ;
 - b) occupait un poste à la mairie ;
 - c) ne travaillait pas.
10. Cette histoire se termine par
 - a) la fête de mariage ;
 - b) la décision de la tante Rose de se marier ;
 - c) la rupture de la tante Rose et de M.

II. Mettez « + » ou « - » suivant le contenu du texte :

1. La tante Rose était plus jeune que la mère de Marcel.
2. Les personnages principaux se promenaient au parc de Versailles.
3. Marcel pêchait à la ligne pendant que sa tante s'occupait de ses affaires.
4. La personne rencontrée portait une barbe.
5. Cette personne et Marcel, ils se sont liés d'amitié.
6. Ce jour-là, tous les trois, ils sont revenus ensemble en train.
7. La tante Rose - c'était une vieille femme.
8. La conversation des parents et de la tante Rose s'est passée 9 mois après la première promenade avec M.
9. Ce personnage gagnait 220 francs par an.
10. La tante Rose voudrait se marier avec ce monsieur.

Критерии оценки

- 0- 1 ошибок = «отлично»
 2-3 = «хорошо»
 4-5 = «удовлетворительно»
 6 и более = «неудовлетворительно / не зачтено»

Задание по модулю «Методика преподавания иностранного языка» предполагает выполнение практико-ориентированного задания, связанного с практической деятельностью преподавателя по обучению сторонам и видам речевой деятельности в общеобразовательной школе (начальной, неполной, полной), в школе с углубленным изучением предмета, в учреждениях начального и среднего профессионального образования.

Творческие задания выдаются слушателям за три дня до экзамена. В это время слушатели самостоятельно составляют фрагменты уроков по темам экзаменационных заданий на основе существующих учебно-методических комплексов по второму иностранному языку разных уровней. На подготовку вопроса на экзамене отводится 5-10 минут.

Примеры заданий для итоговой аттестации:

1. Обучение фонетической стороне речи - второй иностранный язык.

Составьте фрагмент урока в соответствии с целью: «К концу урока обучающиеся смогут правильно произносить слова и фразы со звуками...». Составьте комплекс упражнений для формирования слухо-произносительных навыков и для их поддержания на последующих этапах обучения. Объясните, как при обучении произносительной стороне речи реализуется принцип аппроксимации.

2. Обучение фонетической стороне речи

Составьте фрагмент урока, направленный на поддержание слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков на основе аутентичного стихотворения/песни (средний этап). Укажите этапы и режимы работы, охарактеризуйте связь фонетической зарядки с содержанием урока.

3. Обучение лексической стороне речи

Составьте фрагмент урока в соответствии с целью: «К концу урока обучающиеся смогут использовать новые лексические единицы в небольших высказываниях по теме (средний этап)». Укажите путь, способы, приёмы семантизации лексики..., упражнения для формирования лексического навыка.

4. Обучение лексической стороне речи

Подберите аутентичный текст, выделите в нем лексику с культурным компонентом и слова реалии. Составьте фрагмент урока в соответствии с целью: «К концу урока обучающиеся смогут определять в тексте лексику с культурным компонентом и догадываться о её значении. Составьте лингвострановедческий комментарий к данной лексике и спланируйте её тренировку в комплексе упражнений.

5. Обучение лексической стороне речи

Составьте фрагмент урока в соответствии с целью: «К концу урока обучающиеся смогут узнавать и понимать лексику рецептивного характера по теме». Спланируйте серию упражнений, обучающих работе со словарём. Организуйте тренировку лексических единиц для рецептивного усвоения.

6. Обучение грамматической стороне речи

Составьте фрагмент урока в соответствии с целью: «К концу урока обучающиеся смогут использовать грамматическую структуру ... в небольших высказываниях по теме». Укажите путь, способы, приёмы семантизации грамматической структуры, упражнения для формирования грамматического навыка.

7. Обучение грамматической стороне речи

Спланируйте фрагмент урока по ознакомлению обучающихся со структурой..., предназначенной для рецептивного усвоения (путь, способы, приёмы семантизации, упражнения для формирования навыка). Каково принципиальное различие методики работы над грамматическим материалом, подлежащим активному и рецептивному усвоению

8. Обучение аудированию

Спланируйте фрагмент урока по обучению школьников восприятию аутентичного текста на слух с общим охватом содержания. Составьте УРС рецепции. Подробно опишите содержание работы на каждом из трёх этапов.

9. Обучение аудированию

Спланируйте фрагмент урока по проверке понимания аутентичного текста воспринимаемого на слух (полное понимание). Организуйте контроль понимания на основе серии тестовых заданий. Определите уровни и критерии оценки понимания учащимся содержания текста.

10. Обучение монологической речи

Спланируйте фрагмент урока в соответствии с целью: «К концу урока обучающиеся смогут сделать монологическое высказывание (повествование) на основе прослушанного текста». Составьте УРС, определите виды опор, спланируйте этапы работы и упражнения.

11. Обучение монологической речи

Составьте фрагмент урока в соответствии с целью: «К концу урока обучающиеся смогут сделать монологическое высказывание по теме (монолог описание)». Составьте УРС, определите вид опор, спланируйте этапы работы и упражнения.

12. Обучение монологической речи

Спланируйте фрагмент урока по развитию монологической речи обучающихся. Сформулируйте УРС, определите виды опор, спланируйте этапы работы, сформулируйте качественные и количественные показатели для оценки уровня сформированности монологических умений.

13. Обучение диалогической речи

Составьте фрагмент урока в соответствии с целью: «К концу урока обучающиеся смогут сделать диалогическое высказывание по теме (диалог - планирование совместных действий)». Составьте УРС., спланируйте этапы работы и упражнения.

14. Обучение диалогической речи

Разработайте этапы работы над тематическим диалогом (путь сверху). Предложите УРС в соответствии с содержанием диалога, комплекс упражнений для формирования механизма реплицирования. Сформулируйте количественные и качественные показатели для оценки уровня сформированности диалогических умений.

15. Обучение диалогической речи

Составьте фрагмент урока в соответствии с целью: «К концу урока обучающиеся смогут составлять диалогические высказывания (диалог-спор) по теме». Составьте УРС. Используйте предложенный перечень диалогических единств, речевых клише, формул речевого этикета. Организуйте тренировку на основе условно-речевых и речевых упражнений. Назовите качественные и количественные критерии оценки уровня сформированности диалогических умений.

16. Обучение чтению с общим охватом содержания

Подберите аутентичный текст для чтения с общим охватом содержания на среднем этапе обучения. Подберите упражнения для проверки понимания основной информации. Оцените качество сформированности умения в данном виде чтения.

17. Обучение чтению с извлечением полной информации

Подберите аутентичный текст для чтения с извлечением полной информации. Спланируйте проверку понимания его содержания. Разработайте программу действий учителя на разных этапах работы над текстом. Оцените качество сформированности умения в данном виде чтения.

18. Обучение поисковому чтению

Подберите аутентичный текст для обучения поисковому чтению и спланируйте проверку понимания его содержания. Сформулируйте задание для обучающихся. Оцените качество сформированности умения в данном виде чтения.

19. Обучение поисковому чтению

Подберите 2-3 небольших аутентичных текста по одной и той же теме. Организуйте проверку понимания их содержания. Какие упражнения Вы включите в план урока для составления обзора

содержания текстов. Организуйте обсуждение информации в группе на основе содержания прочитанных текстов.

20. Обучение чтению с извлечением общей информации

Подберите аутентичный текст и спланируйте проверку понимания его содержания на основе тестовых заданий. Оцените уровень понимания содержания текста учащимися (понимание на уровне значения и понимание на уровне смысла).

21. Обучение письму

Определите типичные орфографические ошибки учащихся на младшем (среднем) этапе обучения. Спланируйте работу учащихся над ошибками. Включите в план урока дополнительные корректировочные упражнения. Обоснуйте свой выбор.

22. Обучение планированию

Ознакомьтесь с методическими рекомендациями авторов учебника по работе над одной из тем школьного учебника. Сформулируйте систему целей по предлагаемой совокупности уроков по теме. Проанализируйте логическую последовательность усложнения целей от урока к уроку в обучении различным сторонам и видам речевой деятельности. Определите объекты контроля и оценки по указанной теме.

23. Обучение планированию

Ознакомьтесь с планом урока по одной из тем школьного учебника (урок указывает преподаватель). Внимательно проанализируйте его. Скажите, какие типы и виды упражнений включены в указанный план урока. Назовите упражнения, какие бы Вы дополнительно включили в план урока. Обоснуйте свое решение с точки зрения методической теории.

Вопросы для подготовки к итоговой аттестации

1. Взаимосвязанное обучение языку и культуре как основа формирования способности к межкультурной коммуникации.
2. Методика обучения иностранным языкам как наука: её предмет, основные категории и методы исследования.
3. Связь методики преподавания иностранным языкам с другими науками.
4. Цели и задачи обучения иностранным языкам в современном мире. Программы по иностранным языкам. Государственный образовательный стандарт по иностранным языкам.
5. Современные подходы к обучению иностранным языкам.
6. Содержание обучения иностранным языкам в средней школе.
7. Психологические основы обучения иностранным языкам. Виды навыков и речевых умений в обучении иностранным языкам (этапы и условия формирования навыков).
8. Лингвистические основы обучения иностранным языкам. Отбор и способы организации учебного материала.
9. Дидактические основы обучения иностранным языкам. Основные принципы в обучении иностранным языкам и особенности их реализации в действующих УМК.
10. Методические принципы обучения иностранным языкам и особенности их реализации в действующих УМК по иностранным языкам.
11. Проблемы ситуативности и коммуникативности в обучении иностранным языкам. Учебно-речевые ситуации: компонентный состав, функции, виды, способы создания.
12. Страноведческий и лингвострановедческий аспект в обучении иностранным языкам.
13. Обучение произносительной стороне иноязычной речи: цели, задачи, содержание и методика работы над фонетическим материалом (проиллюстрировать примерами). Значение использования ТСО.
14. Обучение лексической стороне иноязычной речи: цели, задачи, содержание и этапы работы над лексическим материалом (проиллюстрировать примерами).
15. Пути, способы и приемы ознакомления с новыми лексическими единицами (проиллюстрировать примерами).
16. Обучение грамматической стороне иноязычной речи: цели, задачи, содержание работы над иноязычным грамматическим материалом (проиллюстрировать примерами).
17. Пути, способы и приемы ознакомления с новым грамматическим материалом (проиллюстрировать примерами).

18. Аудирование как вид речевой деятельности. Психологическая и лингвистическая характеристика аудирования. Цели, задачи, содержание и методика работы над аудитивными текстами (проиллюстрировать примерами).
19. Диалогическая речь как вид речевой деятельности. Психологическая и лингвистическая характеристика диалогической речи. Цели, задачи, содержание и методика обучения диалогической речи (проиллюстрировать примерами).
20. Монологическая речь как вид речевой деятельности. Психологическая и лингвистическая характеристика монологической речи. Цели, задачи, содержание и методика обучения монологической речи (проиллюстрировать примерами).
21. Чтение как вид речевой деятельности. Психологическая и лингвистическая характеристика чтения. Виды чтения.
22. Обучение технической стороне чтения: цели, задачи, содержание и методика работы над техникой чтения вслух и про себя (проиллюстрировать примерами).
23. Обучение чтению текстов с частичным и полным извлечением информации. Содержание и методика работы над публицистическими, научно-популярными, художественными и прагматическими текстами (проиллюстрировать примерами).
24. Обучение письму. Психологическая и лингвистическая характеристика письма. Цели, задачи, содержание и методика обучения письму (проиллюстрировать примерами).
25. Урок ИЯ как основная форма организации учебно-воспитательного процесса. Особенности и структура современного урока ИЯ.
26. Планирование учебно-воспитательного процесса по ИЯ. Виды планов, их значение и особенности. Условия, обеспечивающие успешное планирование урока ИЯ.
27. Внеурочная работа по иностранным языкам. Виды и формы внеурочной работы на разных этапах обучения и методика их проведения.
28. Средства (технические и нетехнические) обучения иностранным языкам. Современный УМК по иностранным языкам.
29. Особенности раннего обучения иностранным языкам (детский сад, начальная школа). Игра как основное средство обучения на раннем этапе.
30. Роль самостоятельной работы учащихся в овладении иностранным языком. Требования к самостоятельной работе учащихся и её уровни.
31. Проблема системы упражнений в обучении иностранным языкам.
32. Основные компоненты профессиональной компетенции учителя/преподавателя иностранных языков. Взаимодействие учителя и учащегося в процессе обучения иностранным языкам.
33. Новые педагогические и информационные технологии в обучении иностранным языкам.

Учебно-методическая литература для подготовки к итоговой аттестации

Практический курс иностранного языка

Основная литература.

1. Л.А. Бурчинская. Французский язык каждый день. = Le français de tous les jours: Начальный этап. – Нижний Новгород: НГЛУ, 2003.
2. И.Н. Попова, Ж.А. Казакова. Грамматика французского языка. Практический курс. 6-е изд. - М.: ООО "Нестор Академик Паблшерз", 2005.
3. М.В. Митина. Уроки практической грамматики (Времена изъявительного наклонения): - Нижний Новгород: НГЛУ, 2011.
4. М.В. Митина. Уроки практической грамматики (Артикль. Местоимения. Предлоги): - Нижний Новгород: НГЛУ, 2013.

Дополнительная литература.

1. М.В. Митина. Читаем по-французски: Учебно-методическое пособие по домашнему чтению. Сборник заданий (первый год обучения). - Нижний Новгород: НГЛУ, 2009.
2. М.В. Митина. Читаем по-французски: Учебно-методическое пособие по домашнему чтению. Сборник текстов (первый год обучения). - Нижний Новгород: НГЛУ, 2009.

Методика преподавания иностранных языков

1. Ариян, М.А. Современные технологии обучения иностранным языкам в школе: Учебное пособие. - Н. Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2013. – 108 с.
2. Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе. М.: Просвещение, 1988. – 256 с.

3. Вайсбурд М.Л. Использование учебно-речевых ситуаций при обучении устной речи на иностранном языке. – Обнинск: Титул, 2001. – 128 с.
4. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам, М.: Аркти-Глосса, 2003. – 165 с.
5. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. – Москва: Академия, 2004. – 334 с.
6. Гез Н.И., Ляховицкий М.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М.: Высшая школа, 1982. – 372 с.
7. Гальскова Н.Д., Никитенко З.Н. Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа: Методическое пособие. – М.: Айрис-пресс, 2004. – 240 с.
8. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. - М.: Просвещение, 1991. – 278 с.
9. Зимняя И.А. Педагогическая психология. – М.: МПСИ; Воронеж: МОДЭК, 2010. - 447 с.
10. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / Под ред. А.А. Миролубова. – Обнинск: Титул, 2010.- 463 с.
11. Программы общеобразовательных учреждений. Иностранные языки - М.: Просвещение, 2005.
12. Новые государственные стандарты по иностранному языку. – М.: Астрель, 2004.
13. Основные направления в методике преподавания иностранных языков в XIX-XX вв. / Под ред. Рахманова И.В. - М.: Педагогика, 1972. - 224 с.
14. Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. - М.: Просвещение, 1991.- 287 с.
15. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе. - М.: Просвещение, 2000. – 232 с.
16. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс. - М.: Просвещение, 2005. – 238 с.
17. Шаповалов А.Н. Методика обучения иностранным языкам: теоретический курс: Учебное пособие. - Н. Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2012. – 288 с.
18. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования // Под ред. Полат Е.С. - М.: Академия, 2005.- 272 с.
19. Щукин А.Н. Обучения иностранным языкам. Теория и практика. – М.: Филоматис, 2006. – 476 с.

12. Учебно-методические материалы, реализующие содержание программы и методические рекомендации по их использованию.

Практический курс иностранного языка

Le français de tous les jours Бурчинская Л.А.

	Page	Sons	Noms		Verbes		Adjectifs	Adverbes Prepositions	Noms propres
			m.	f.	1 gr.	3 gr.			
Leçon 1	6	[a] [e] [i] [j] [y]		capitale famille femme mère ville valise gare	habiter marcher quitter visiter aimer s'appeler	être partir aller faire	triste malade beau, belle vert, verte beige	vite	Pascal Marianne Paris Cannes Nice Yves
Leçon 2	17	[oe]	livre art travail acteur pianiste mari père mineur ballet patinage frère mardi	ville mère soeur fleur valise gare actrice musique femme cuisine semaine	habiter aimer aider regarder parler	faire	beau natal, natale quel, quelle russe abstrait, abstraite classique chaque		Marie Marseille Pierre Liège Marc Danielle Philippe

Leçon 3	31	[e] [o]	fevrier article exercic e cahier travail dîner jeudi samedi ami	Université études physique heure salle de lecture télé revue amie lettre	acheter répéter étudier se diriger travailler préparer rester arriver	pouvoir vouloir écrire lire faire plaisir	bleu, bleue petit, petite libre	vers après chez	Michel Lucie Serge Lille
Leçon 4	45	[o]	ciel bureau mot gâteau abricot chapeau lait café fruit légume sucre exercic e thé numéro mercred i marché oeuf beurre cadeau stylo texte film jus de fruit vélo	table chaise auto fête repas de fête dactylo rose voiture veste faculté limonade eau minérale phrase dictée	rester quitter aimer acheter préparer répéter	Il fait ... vouloir écrire lire avoir faire la cuisine mettre	beau chaud, chaude vert être prêt, prête être servi, servie heureux, heureuse magnifique rouge noir, noire	aussi puis merci	Rose Marco Mireille Paul Nadine René Claudine
Leçon 5	56	[u] [w]	journali ste ouvrier journal aujourd' hui manuel petit déjeune r devoir cours métro soir musée directeu r ingénie ur cabinet cinéma élève	ouvrière page bicyclette journée vue place histoire vie fenêtre musique cravate usine élève	parler visiter préférer demeurer se lever chercher déjeuner trouver écouter dîner s'intéresser	être lire écrire faire pouvoir ouvrir vouloir voir devenir il faut faire devoir revenir sortir venir	quelque dernier, dernière	beaucou p près de pour tôt toujours peu assez trop	le Louvre la Tour Eiffel Bernard Jules Annette Roumanie (f) Cherbourg Louis République Hélène

Leçon 6	71		crayon album garçon écolier professeur médecin étudiant russe lit quart styliste parc	question école écolière leçon professeur gorge médecine f. sa toilette étudiante histoire littérature habitude gymnastique conversation grammaire phonétique chanson poésie bibliothèque minuit avenue porte blouse maison styliste	donner montrer poser se réveiller se lever se promener travailler ferme sauter se coucher téléphoner jouer s'amuser se reposer se laver s'approcher	répondre avoir mal apprendre	bon, bonne écolier, écolière demi, demie premier, première national, nationale sérieux, sérieuse froid, froide	à pied c'est pourquoi d'habitude de presque	Pauline Patrick Frédéric Ecole de Médecine Ecole Polytechnique Ecole Normale Nicolas Russie (f) Edmond Claire
Leçon 7	90		magasin pain les parfums dessin jeune homme médecin matin lycéen Parisien Lycée pays train écrivain les cheveux les yeux institutur voyage peintre tableau théâtre homme musicien	lycéenne Parisienne institutrice nature invitation campagne peinture fabrique géographie musicienne	dessiner voyager inviter	avoir faim venir attendre	mince brun, brune parisien, parisienne lycéen, lycéenne lointain, lointaine être marié, mariée seul, seule joli, jolie marron difficile américain, américaine italien, italienne canadien, canadienne turc, turque espagnol, espagnole marocain, marocaine roumain, roumaine	demain de loin bien parce que	Alain Martin Martine Adèle Didier Julie Bulgarie (f) Espagne (f) Julien Julienne Germain Germaine Avignon Lyon Irène Monique Bretagne (f) Italie (f) Canada (f) Pologne (f) Japon (m) Roumanie (f)

			laboratoire						
Leçon 8	108	[]	le français l'anglais l'allemand l'espagnol le russe le chinois le japonais le turc l'italien parent poste de radio argent été; club manteau décembre dimanche temps libre kiosque portrait disque groupe mur intérêt voisin champion cousin paysan doyen gamin espion	chambre lampe radio chanson viande note serviette faute nouvelle championne voisine cousine paysanne doyenne gamine espionne	parler russe chanter passer continuer montrer apporter	apprendre écrire en russe lire en russe chanter en russe avoir faim être en première (en deuxième, en troisième, en quatrième, en cinquième)	français, française anglais, anglaise allemand, allemande espagnol, espagnole chinois, chinoise japonais, japonaise turc, turque italien, italienne grand, grande gris, grise paresseux, paresseuse être présent, présente nouveau, nouvelle indien, indienne champion, championne voisin, voisine cousin, cousine paysan, paysanne	devant comment couramment souvent	François Françoise Armand Rouen

Устный вводный курс - Урок № 1	Артикуляция гласных [a],[E],[i],[y]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Ударение, Ритмическая долгота гласных. Сцепление. Мелодия речи. Спряжение глаголов 1 группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Артикль. Притяжательные и указательные прилагательные. Спряжение глагола être.
Урок № 2	Артикуляция гласных [oe],[ə]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Фонетические явления в речевом потоке. Спряжение глаголов 1 группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Спряжение глагола faire. Que. Quel. Отрицательная форма.
Урок № 3	Артикуляция гласных [e],[o]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Связывание. Мелодия речи. Спряжение глаголов 1 группы в настоящем времени изъявительного наклонения. Спряжение глаголов vouloir, pouvoir, lire, écrire. Женский род прилагательных. Определенный артикль. Повелительное наклонение.
Урок № 4	Артикуляция гласных [o],[ə]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Фонетические явления в речевом потоке. Спряжение глагола avoir. Вопросительное предложение.

Урок № 5	Артикуляция гласных [u],[w]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Мелодика речи. Спряжение глаголов 3 группы <i>voir, devoir</i> . Слитный артикль.
Урок № 6	Артикуляция гласных [ɔ],[ɔ носовой]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Обороты <i>c'est - se sont</i> . Спряжение глаголов 3 группы <i>répondre, pouvoir</i> . Местоименные глаголы. Неопределенно-личное местоимение <i>on</i> .
Урок № 7	Артикуляция гласных [Е носовой]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Спряжение глаголов 3 группы <i>venir, aller</i> . Будущее ближайшее. Прошедшее ближайшее. Неопределенный артикль.
Урок № 8	Артикуляция гласных [а носовой]. Правила чтения отдельных букв и буквосочетаний. Упражнения в чтении. Безличный оборот <i>il y a</i> . Местоимения прямые и косвенные дополнения. Количественные числительные. Порядковые числительные. Простое прошедшее время (<i>passé composé</i>).
"Семья"	<p><u>Подтемы:</u> Члены семьи. Одежда. Человек: портрет, черты характера, взаимоотношения. Распорядок дня. Подъем, туалет. Уборка комнаты. Работа по дому.</p> <p><u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы). <i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой. <i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения. <i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p><u>Лингвистические знания и навыки:</u> <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме. <i>Лексика:</i> тематический словарь. <i>Грамматика:</i> Формы мужского и женского рода прилагательных. Формы составных прилагательных. Порядковые и количественные числительные. Косвенный вопрос. Косвенная речь. Согласование времён при переводе прямой речи в косвенную. Употребление союзов и предлогов при переводе прямой речи в косвенную и прямого вопроса в косвенный, порядок слов.</p>
"Город"	<p><u>Подтемы:</u> Город, село, улица. Достопримечательности города и родного края. Музеи, выставки. Столица нашей родины. Столица Франции.</p> <p><u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы). <i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой. <i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения. <i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p><u>Лингвистические знания и навыки:</u> <i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме. <i>Лексика:</i> тематический словарь. <i>Грамматика:</i> Множественное число существительных и прилагательных. Будущее время. Фраза с условием. Степени сравнения прилагательных. Формы женского рода прилагательных и существительных. Косвенный вопрос. Косвенная речь. Согласование времён при переводе прямой речи в косвенную.</p>
"Транспорт"	<p><u>Подтемы:</u> трамвай, троллейбус, автобус, метро, такси. Проблемы транспорта. Реалии, связанные с транспортом.</p> <p><u>Речевые умения:</u> <i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы). <i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой. <i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения. <i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p><u>Лингвистические знания и навыки:</u></p>

	<p><i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме.</p> <p><i>Лексика:</i> тематический словарь.</p> <p><i>Грамматика:</i> Местоимения (прямые и косвенные дополнения). Местоимения еп, у. Предлоги. Артикль. Согласование времен.</p>
"Дом. Квартира"	<p>Подтемы: Местоительство и адрес. Здание, квартира, комнаты. Мебель.</p> <p>Речевые умения:</p> <p><i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы).</p> <p><i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой.</p> <p><i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения.</p> <p><i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p>Лингвистические знания и навыки:</p> <p><i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме.</p> <p><i>Лексика:</i> тематический словарь.</p> <p><i>Грамматика:</i> Местоименные глаголы. Согласование причастий прошедшего времени местоименных глаголов. Предлоги. Относительные местоимения.</p>
"Учеба"	<p>Подтемы: Учебная аудитория. Учебные принадлежности. Действия, выполняемые на уроке. Урок французского языка. Структура университета.</p> <p>Речевые умения:</p> <p><i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы).</p> <p><i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой.</p> <p><i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения.</p> <p><i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p>Лингвистические знания и навыки:</p> <p><i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков – гласные переднего ряда, заднего ряда, интонация повествовательного предложения.</p> <p><i>Лексика:</i> тематический словарь.</p> <p><i>Грамматика:</i> Прошедшее законченное время. Предлоги еп и à с географическими названиями. Артикли и предлоги перед названиями месяцев и времен года. Количественные порядковые числительные. Местоименные глаголы. Пассивная форма. Согласование в прошедшем времени.</p>
"Каникулы"	<p>Подтемы: Радио и телепередачи. Посещение товарищей. Посещение кинотеатра, театра. Музеи, выставки. Некоторые летние и зимние виды спорта и спортивные игры.</p> <p>Речевые умения:</p> <p><i>Аудирование:</i> обучение полному пониманию аутентичных текстов, делению текста на смысловые части, составлению плана, формулированию темы и идеи (монологические тексты из художественной литературы).</p> <p><i>Говорение:</i> монологическая речь - составление монологического высказывания по теме, представление собственного мнения, отношения к проблеме, аргументирование; диалогическая речь – диалоги-шаблоны в стандартных ситуациях в соответствии с тематикой.</p> <p><i>Чтение:</i> овладение стратегией изучающего и поискового чтения.</p> <p><i>Письмо:</i> написание диктанта, выполнение теста, написание частного письма.</p> <p>Лингвистические знания и навыки:</p> <p><i>Фонетика:</i> совершенствование и коррекция произносительных навыков; представление стихов по теме.</p> <p><i>Лексика:</i> тематический словарь.</p> <p><i>Грамматика:</i> Сложное прошедшее время. Безличные глаголы. Артикль.</p>

Методика преподавания иностранного языка

Тема 1. Теоретические основы методики обучения второму ИЯ. Цели и задачи обучения второму ИЯ на разных этапах в школе. Требования современного Госстандарта и программ по ИЯ.

Особенности второго иностранного языка (английского, немецкого, французского) как системы в сравнении с первым. Цели и задачи обучения второму ИЯ в соответствии с требованиями Госстандарта и программ по второму иностранному языку.

Тема 2. Содержание обучения второму ИЯ на разных этапах обучения в средней школе. Анализ Госстандарта и программ по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам.

Анализ компонентов содержания обучения второму иностранному языку. Характеристика лингвистического, психологического и методологического компонентов содержания обучения английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам в соответствии с Госстандартом и программами школьного образования.

Тема 3. Принципы обучения второму ИЯ студентов как первому и второму иностранному в средней школе.

Специфика принципов обучения второму иностранному языку (коммуникативная основа обучения, социокультурная направленность, деятельностный характер обучения, использование проектных форм работы, взаимосвязанное обучение сторонам и видам речевой деятельности, принцип экономии и интенсификации, принцип систематического контроля и рефлексии деятельности).

Тема 4. Средства обучения второму иностранному языку (технические и нетехнические)

Характеристика учебников по второму иностранному языку, принципы их построения. Структура учебника. Текстовые и внетекстовые компоненты учебника. Иллюстративный материал, представленный в учебнике. Характеристика системы упражнений (на материале одного из учебников английского языка). Методические особенности учебника по английскому языку как второго иностранного. Сопоставительный методический, лингвосоциокультурный анализ отечественных и зарубежных УМК, изданных для использования на разных этапах обучения второму (английскому) иностранному языку. Особенности использования технических средств обучения на уроках английского, немецкого, французского, испанского языков.

Тема 5. Методика формирования фонетических навыков на уроках по второму ИЯ студентов.

Краткая сопоставительная характеристика звуковой системы родного, первого и второго иностранных языков. Цели и задачи обучения фонетической стороне речи в средней школе (и языковом вузе). Требования программы по второму иностранному языку.

Методика обучения фонетической стороне речи в разных типах учебных заведений: а) пути, способы и приёмы предъявления нового фонетического материала; б) упражнения для формирования речевых фонетических навыков. Анализ фонетически направленных упражнений в действующих УМК. Анализ планов уроков по формированию речевых навыков. Решение методических задач.

Тема 6. Методика формирования лексических навыков на уроках по второму ИЯ.

Краткая сопоставительная характеристика лексической системы родного, первого и второго иностранных языков. Цели и задачи обучения лексической стороне речи в средней школе (и языковом вузе). Требования программы по второму иностранному языку.

Методика обучения лексической стороне речи в разных типах учебных заведений: а) пути, способы и приёмы предъявления нового лексического материала; б) упражнения для формирования речевых лексических навыков. Анализ лексически направленных упражнений в действующих УМК. Анализ планов уроков по формированию речевых навыков. Решение методических задач.

Тема 7. Методика формирования грамматических навыков на уроках по второму ИЯ.

Краткая сопоставительная характеристика грамматической системы родного, первого и второго иностранных языков. Цели и задачи обучения грамматической стороне речи в средней школе (и языковом вузе). Требования программы по второму иностранному языку.

Методика обучения грамматической стороне речи в разных типах учебных заведений: а) пути, способы и приёмы предъявления нового грамматического материала; б) упражнения для формирования речевых грамматических навыков. Анализ грамматически направленных упражнений в действующих УМК. Анализ планов уроков по формированию речевых навыков. Решение методических задач.

Тема 8. Методика развития умений говорения на уроках по второму ИЯ.

Методика обучения диалогической речи: а) этапы обучения диалогической речи; б) основные подходы, пути к организации диалогической речи на начальной, средней и старшей ступенях обучения; в) упражнения для обучения диалогической речи в действующих УМК. Методика обучения монологической речи: а) этапы обучения монологической речи; б) способы и приемы обучения монологической речи; виды и характер опор, используемых при обучении монологической речи; в) упражнения для обучения монологической речи.

Тема 9. Методика развития умений аудирования на уроках по второму ИЯ.

Цели, задачи, содержание обучения аудирования на уроках ИЯ в средней школе. Принципы обучения аудированию иноязычной речи. Методика работы над аудированием: а) этапы работы по обучению аудированию; б) подсистема упражнений по обучению аудированию; в) взаимосвязь аудирования и говорения в учебном процессе. Требования к текстам для аудирования.

Тема 10. Методика формирования навыка техники чтения и развитие умений коммуникативного чтения на уроках по второму ИЯ.

Особенности методики обучения чтению: а) методы и приемы обучения технике чтения на занятиях по второму иностранному языку; б) методика обучения технике чтения; упражнения; в) виды чтения и их основные характеристики; г) упражнения по обучению разным видам чтения на занятиях по второму иностранному языку. Анализ фрагментов уроков по обучению разным аспектам чтения. Решение методических задач.

Тема 11. Особенности работы над социокультурным материалом на уроках по второму ИЯ.

Цели и задачи лингвострановедческого подхода на уроках английского, немецкого, французского, испанского языков. Особенности содержания лингвострановедческого подхода на материале школьных учебников по второму иностранному языку (фоновая, коннотативная, безэквивалентная лексика). Фоновые знания. Использование прагматических материалов на занятиях по второму иностранному языку. Анализ учебников по иностранным языкам и определение их возможностей по достижению целей и задач в области развития социокультурной компетенции.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 1

Цели и задачи обучения второму ИЯ на разных этапах в школе. Содержание обучения второму ИЯ на разных этапах обучения в средней школе. Средства обучения второму иностранному языку (технические и нетехнические).

План

1. Требования Госстандарта и программ школьного образования к результатам овладения немецким, английским, французским, испанским языками в средней школе.
2. Компоненты содержания обучения вторым для студентов ИЯ в соответствии с требованиями Госстандарта и программ школьного образования.
3. Характеристика технических и нетехнических средств обучения второму ИЯ студентов. Возможности их использования в процессе обучения ИЯ на разных этапах в школе.
4. Анализ современных отечественных и зарубежных УМК по иностранным языкам для средней школы. Возможности использования дополнительных материалов в процессе обучения ИЯ в школе.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 2

Методика формирования фонетических, лексических, грамматических навыков на уроках по второму ИЯ студентов в средней школе.

План

1. Цели, содержание, технология формирования фонетических навыков на уроках ИЯ в средней школе.
2. Цели, содержание, технология формирования лексических навыков на уроках ИЯ в средней школе.
3. Цели, содержание, технология формирования грамматических навыков на уроках ИЯ в в средней школе.
4. Анализ УМК по ИЯ. Представление фрагментов уроков по формированию фонетических, лексических и грамматических навыков средствами второго ИЯ.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 3

Методика развития речевых умений в различных видах речевой деятельности на уроках по второму ИЯ

План

1. Требования Госстандарта и программ среднего образования к результатам овладения школьниками речевыми умениями в аудировании, говорении, чтении и письме на уроках ИЯ.
2. Методика развития умений говорения на ИЯ у учащихся средней школы.
3. Методика развития умений восприятия речи на слух на уроках ИЯ в средней школе.
4. Методика развития умений чтения на ИЯ учащихся средней школы.
5. Представление фрагментов уроков по обучению учащихся аудированию, говорению, чтению и письму на уроках ИЯ.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 4

Особенности работы над социокультурным материалом на уроках по второму ИЯ в школе

План

1. Социокультурная компетенция учащихся как цель подготовки по ИЯ в средней школе.
2. Содержание социокультурного компонента обучения ИЯ в средней школе. Сравнительный анализ системы культурных понятий в родном, первом иностранном и втором иностранном языке.
3. Методика формирования социокультурной компетенции учащихся на уроках по ИЯ в средней школе.
4. Представление фрагментов уроков по обучению социокультурному компоненту второго иностранного языка на разных этапах средней школы.